PARLEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

Compte rendu intégral des interpellations et des questions orales

Integraal verslag van de interpellaties en mondelinge vragen

Commission de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de la Politique foncière

Commissie voor de Ruimtelijke Ordening, de Stedenbouw en het Grondbeleid

RÉUNION DU

MERCREDI 25 JANVIER 2012

VERGADERING VAN

WOENSDAG 25 JANUARI 2012

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlbru.irisnet.be

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse http://www.parlbruparl.irisnet.be/

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@bruparl.irisnet.be

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op http://www.parlbruparl.irisnet.be/

SOMMAIRE

INTERPELLATIONS 6

- de Mme Julie de Groote 6

à M. Charles Picqué, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

concernant "l'inventaire du patrimoine".

Discussion – Orateurs : **Mme Viviane Teitelbaum, M. Alain Maron, M. Charles Picqué,** ministre-président, **Mme Julie de Groote.** 8

- de Mme Brigitte De Pauw 13

à M. Charles Picqué, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

concernant "le master plan de la gare du Midi".

Discussion – Orateurs : **M. Alain Maron, Mme Julie de Groote, M. Mohammadi Chahid, M. Charles Picqué,** ministre-président, **Mme Brigitte De Pauw.** 14

INHOUD

INTERPELLATIES 6

- van mevrouw Julie de Groote 6

tot de heer Charles Picqué, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

betreffende "de erfgoedinventaris".

Bespreking – Sprekers: **mevrouw Viviane Teitelbaum, de heer Alain Maron, de heer Charles Picqué,** minister-president, **mevrouw Julie de Groote.** 8

- van mevrouw Brigitte De Pauw 13

tot de heer Charles Picqué, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

betreffende "het masterplan aan het Zuidstation".

Bespreking – Sprekers: **de heer Alain Maron, mevrouw Julie de Groote, de heer Mohammadi Chahid, de heer Charles Picqué,** minister-president, **mevrouw Brigitte De Pauw.** 14

- de Mme Marie Nagy 25

à M. Charles Picqué, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

concernant "la démolition d'immeubles néoclassiques et le retour au façadisme".

Discussion – Orateurs : **M. Charles Picqué,** ministre-président, **Mme Marie Nagy.** 27

- de Mme Bianca Debaets 30

à M. Charles Picqué, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

concernant "le plan pluriannuel de l'art dans l'espace public".

Discussion – Orateurs : **M. Charles Picqué,** ministre-président, **Mme Bianca Debaets.** 31

- de M. Alain Maron 33

à M. Charles Picqué, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

concernant "la mise en œuvre des mesures relatives aux charges d'urbanisme annoncées lors de la déclaration gouvernementale du 19 octobre dernier".

- van mevrouw Marie Nagy 25

tot de heer Charles Picqué, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

betreffende "de afbraak van neoklassieke woningen en de terugkeer van façadisme".

Bespreking – Sprekers: **de heer Charles Picqué,** minister-president, **mevrouw Marie Nagy.** 27

- van mevrouw Bianca Debaets 30

tot de heer Charles Picqué, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

betreffende "het meerjarenplan voor kunst in de openbare ruimte".

Bespreking – Sprekers: **de heer Charles Picqué,** minister-president, **mevrouw Bianca Debaets.** 31

- van de heer Alain Maron 33

tot de heer Charles Picqué, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

betreffende "de uitvoering van in de regeringsverklaring van 19 oktober laatstleden aangekondigde maatregelen inzake de stedenbouwkundige lasten".

Discussion – Orateurs : **M. Mohamed Azzouzi, Mme Julie de Groote, M. Charles Picqué,** ministre-président, **M. Alain Maron.** 36

- de M. Alain Maron 40

à M. Charles Picqué, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

concernant "la prise en compte des Agendas 21 locaux dans l'élaboration du plan régional de développement durable".

Bespreking – Sprekers: **de heer Mohamed Azzouzi, mevrouw Julie de Groote, de heer Charles Picqué,** minister-president, **de heer Alain Maron.** 36

- van de heer Alain Maron 40

tot de heer Charles Picqué, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

betreffende "het rekening houden met de plaatselijke Agenda's 21 bij het opstellen van het gewestelijk plan inzake duurzame ontwikkeling".

Présidence : Mme Marie Nagy, présidente.
Voorzitterschap: mevrouw Marie Nagy, voorzitter.

INTERPELLATIONS

Mme la présidente.- L'ordre du jour appelle les interpellations.

INTERPELLATION DE MME JULIE DE GROOTE

À M. CHARLES PICQUÉ, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE, DES MONUMENTS ET SITES, DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT,

concernant "l'inventaire du patrimoine".

Mme la présidente.- La parole est à Mme de Groote.

Mme Julie de Groote.- L'article 207 du Code bruxellois d'aménagement du territoire (COBAT) prévoit la création progressive de l'inventaire du patrimoine immobilier supposé recenser et étudier de manière systématique le patrimoine bâti de la Région.

Cet inventaire, qui se fait par commune ou par partie de commune, doit fournir une vision plus cohérente de la protection du patrimoine afin de prendre les décisions de protection dans une optique comparative et d'éviter ainsi les mesures de classement au coup par coup.

Contrairement à ses pendants flamands et wallons, l'inventaire bruxellois est, à l'heure actuelle, loin d'être achevé. Actuellement sont disponibles en ligne les inventaires particuliers des communes d'Etterbeek, de Saint-Josse-ten-Noode et de Saint-Gilles, ainsi que ceux de l'extension Sud de Bruxelles-Ville (Louise-Roosevelt) et de certains

INTERPELLATIES

Mevrouw de voorzitter.- Aan de orde zijn de interpellaties.

INTERPELLATIE VAN MEVROUW JULIE DE GROOTE

TOT DE HEER CHARLES PICQUÉ, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, RUIMTELIJKE ORDENING, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, OPENBARE NETHEID EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING,

betreffende "de erfgoedinventaris".

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw de Groote heeft het woord.

Mevrouw Julie de Groote *(in het Frans).- Artikel 207 van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening (BWRO) voorziet in de stapsgewijze creatie van een inventaris, die op een systematische manier het bouwkundig erfgoed in het gewest moet beschrijven en bestuderen.*

De inventaris wordt per gemeente of per wijk opgesteld en moet ervoor zorgen dat de beslissingen inzake de bescherming van erfgoed consequenter worden, doordat ze gebaseerd zijn op vergelijkingen.

Momenteel staan de inventarissen online voor Etterbeek, Sint-Joost, Sint-Gillis, de zuidelijke en de oostelijke uitbreiding van Brussel-Stad en bepaalde wijken van Elsene en Sint-Pieters-Woluwe. Voor de Vijfhoek is er een inventaris op papier.

Volgens artikel 333 van het BWRO worden alle

quartiers d'Ixelles, de Woluwe-Saint-Pierre et de l'extension Est de Bruxelles-Ville. L'inventaire de Bruxelles Pentagone est, quant à lui, disponible en version papier.

Conformément à l'article 333 du COBAT, tous les monuments et ensembles qui ont fait l'objet d'une autorisation de bâtir ou d'une construction antérieure au 1er janvier 1932 sont, à titre transitoire, considérés comme inscrits d'office dans l'inventaire du patrimoine immobilier de la Région jusqu'à publication de cet inventaire. Ceci implique, conformément à l'article 207 du COBAT, que toute demande de permis d'urbanisme, de permis de lotir ou de certificat d'urbanisme se rapportant à ces biens est soumise à l'avis de la commission de concertation. N'étant pas couverte par un inventaire, la grande majorité des quartiers bruxellois est donc concernée par cette disposition.

Il me paraît donc indispensable d'achever l'inventaire du patrimoine. D'ailleurs, l'accord de gouvernement prévoit que l'inventaire du patrimoine sera poursuivi. Aucune date d'achèvement de l'inventaire patrimonial n'a toutefois été fixée à ce jour.

Il serait aujourd'hui question de recourir à une sous-traitance pour élaborer les inventaires particuliers. À cette fin, une méthodologie commune a été élaborée, qui permettra de constituer le cahier des charges des futurs marchés publics. Quand ces marchés publics seront-ils lancés ? Un calendrier d'achèvement des inventaires a-t-il été fixé ?

Pour favoriser l'accessibilité des inventaires particuliers et le traitement des données, il me paraît essentiel que l'ensemble des inventaires soit mis en ligne. La mise en ligne de l'inventaire de Bruxelles Pentagone, actuellement disponible uniquement en version papier, est-elle d'actualité ? Si non, pourquoi ?

Les autres parties de l'inventaire seront-elles directement mises en ligne ?

Enfin, il me paraît important également que les données récoltées via les différents inventaires - inventaire du patrimoine, atlas archéologique, biens classés, etc. - puissent être recoupées sur un

gebouwen die gebouwd of vergund zijn voor 1 januari 1932 voorlopig beschouwd als ingeschreven op de erfgoedinventaris, tot die gepubliceerd wordt. Dat betekent dat er voor elke stedenbouwkundige vergunning of certificaat of voor een verkavelingsvergunning een advies nodig is van het overlegcomité. Dit geldt dus voor de meeste Brusselse wijken.

De inventaris moet daarom spoedig afgewerkt worden. Dat staat trouwens ook in het regeerakkoord. Momenteel is er echter nog geen termijn vastgelegd.

De regering zou nu werken aan een gemeenschappelijke methodologie, die gebruikt kan worden voor openbare aanbestedingen in verband met de resterende inventarissen.

Wanneer komen die aanbestedingen er? Is er al een tijdschema om de inventarissen af te ronden?

Om de toegankelijkheid te verhogen, moeten alle inventarissen online beschikbaar zijn. Zal dat ook gebeuren met die van de Vijfhoek?

Komen de andere delen van de inventaris meteen online?

Het zou goed zijn mochten de gegevens die de diverse inventarissen verzamelen, meteen ondergebracht worden op één enkele site, met een kaart van het gewest. Zal de informatie toegankelijk zijn via de cartografische site van het gewest, Brugis?

site unique avec une cartographie de la Région, comme c'est le cas de Brugis (le site cartographique de la Région de Bruxelles-Capitale). L'ensemble de ces informations seront-elles à terme accessibles via Brugis ? Cela nous permettra de faire de nombreuses interpellations une fois ces données rassemblées sur un site unique.

Discussion

Mme la présidente.- La parole est à Mme Teitelbaum.

Mme Viviane Teitelbaum.- J'ai déjà eu l'occasion de regretter le peu d'avancement de ce dossier. En mai 2006, j'avais déposé, avec M. Bernard Clerfayt, une proposition d'ordonnance visant à modifier le COBAT dans ses parties relatives à l'inventaire du patrimoine immobilier.

Il est regrettable que, vingt ans après l'adoption de l'ordonnance sur la conservation du patrimoine, ce nouvel inventaire n'ait toujours pas été publié. La situation, qui devait être transitoire, perdure dans certains cas et aujourd'hui donc, à défaut d'inventaire, c'est l'ensemble des constructions datant d'avant 1932 qui constituent cet inventaire. Cette situation est d'autant plus dommageable qu'un grand nombre de bâtiments de grande valeur postérieurs à cette date n'y figurent donc pas ; inversement, des immeubles plus anciens ne présentant guère d'intérêt architectural y sont répertoriés.

Il est étonnant que vingt ans soient nécessaires pour rédiger un tel document, contrairement à ce qui est réalisé dans les autres Régions du pays.

Notre proposition d'ordonnance suggérait que l'inventaire soit réalisé par commune, mais aussi par zone. Nous proposions un inventaire thématique. Enfin, pour nous, il fallait assortir d'effets et de droits l'inscription à l'inventaire et notamment par l'instauration de subventions.

L'idée de réaliser l'inventaire par commune et par partie de commune a été retenue et nous nous en réjouissons ; je rappelle que c'est notre

Bespreking

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

Mevrouw Viviane Teitelbaum *(in het Frans).- Ik betreurde al eerder het gebrek aan vooruitgang in deze kwestie. In mei 2006 dienden de heer Clerfayt en ik al een voorstel van ordonnantie in om het BWRO op dit punt te wijzigen.*

Twintig jaar na het goedkeuren van de ordonnantie inzake erfgoedbescherming is de nieuwe inventaris nog steeds niet gepubliceerd. Enkel gebouwen van voor 1932 worden beschermd, ook die zonder enige architecturale waarde, terwijl jongere, maar waardevolle gebouwen nog altijd niet beschermd zijn.

Het is vreemd dat het twintig jaar duurt om dit document op te stellen. In de andere gewesten ging het veel vlotter.

Ons voorstel van ordonnantie stelde voor om de inventaris per gemeente, maar ook per zone op te stellen. Er zou een thematische inventaris komen en hulp bij het onderhoud van de gebouwen.

Ons amendement, dat voorstelde om per gemeente te werken, werd in 2009 goedgekeurd bij de aanpassing van het BRWO. Hopelijk helpt dat om wat van de grote achterstand in te halen.

Hoe komt het dat de inventaris zoveel achterstand heeft opgelopen? Hebt u geprobeerd om de hinderpalen weg te werken?

U wil onderaannemers inschakelen om de inventaris te maken. Kunt u meer vertellen over het bestek, de selectie van gebouwen en sites, de

amendement qui a été voté lors de la modification du COBAT en 2009. Je souhaite que cela permette de résorber le retard abyssal en la matière, mais je reste perplexe quant au processus de réalisation.

Comme Mme de Groote, j'aimerais connaître les obstacles qui ont à ce point retardé la mise en œuvre de cet inventaire du patrimoine. Une réflexion a-t-elle été menée pour les identifier et tenter d'éviter les écueils rencontrés précédemment ? J'entends que vous souhaitez recourir à la sous-traitance. Pouvez-vous nous éclairer sur le cahier des charges, sur les critères de sélection des bâtiments et des sites, sur la procédure d'attribution des marchés et sur le calendrier ?

Pouvez-vous nous garantir la poursuite de l'évaluation des biens repris ou écartés de l'inventaire par les différents sous-traitants ? J'aimerais également vous entendre sur l'inventaire thématique ou typologique que nous avions proposé. Nous continuons de penser qu'il serait vraiment utile, mais également complémentaire, à l'inventaire du patrimoine géographique. Quelle est votre position à cet égard ?

Enfin, cela a été rappelé, aucune date n'a été arrêtée pour la réalisation définitive de ce cadastre, puisque l'accord de gouvernement n'évoque que sa poursuite, comme vous l'avez fait lors du débat budgétaire.

Après presque vingt ans d'attente, il n'est pas exagéré, mais plutôt sain et responsable, de se fixer des objectifs clairs et des échéances précises dans ce dossier. Pouvez-vous nous confirmer que ce dossier figure parmi vos priorités et nous communiquer un calendrier, ainsi qu'une date pour l'aboutissement définitif de cet inventaire ?

Il faudra aussi songer aux mises à jour. En effet, les derniers inventaires sont disponibles en ligne, mais ils ne sont plus imprimés ; par contre, les premiers sont imprimés, mais ils ne sont pas disponibles en ligne. La consultation en ligne permet des connexions intéressantes, mais un type de consultation ne doit pas exclure l'autre : il eût été normal de compléter la collection que les éditions Mardaga avaient commencé à éditer, comme l'ont fait les deux autres Régions, et d'imprimer la totalité des inventaires. Le tout

aanbestedingsprocedure en het tijdschema?

Garandeert u dat ook de gebouwen die de onderaannemers al dan niet opnemen, verder geëvalueerd zullen worden?

Wij blijven ervan overtuigd dat een thematische inventaris, als aanvulling op de geografische, nuttig zou zijn. Wat vindt u daarvan?

Het regeerakkoord zegt wel dat de inventaris moet verder gezet worden, maar vermeldt geen deadline. Na twintig jaar mogen er wel eens duidelijke doelstellingen en termijnen bepaald worden. Is dit een van uw prioriteiten? Kunt u ons een tijdschema en een definitieve einddatum geven?

De laatste inventarissen staan online, maar worden niet gedrukt. Bij de eerste is het echter net omgekeerd. Het ene moet echter het andere niet uitsluiten: alle inventarissen zouden èn op papier èn online beschikbaar moeten zijn.

devrait ensuite être mis en ligne.

Mme la présidente.- La parole est à M. Maron.

M. Alain Maron.- Je ne vais pas insister sur les aspects patrimoniaux, mais je reviendrai sur la gouvernance et la simplification administrative.

Dans les zones où il n'y a pas encore d'inventaire, dès qu'un immeuble date d'avant 1932, même s'il n'a pas d'intérêt patrimonial particulier, les procédures administratives en cas de travaux touchant à l'architecture de l'immeuble se trouvent allongées : mesures particulières de publicité, commission de concertation, passage éventuel par le fonctionnaire délégué... Les propriétaires, eux, veulent simplement rénover ou adapter leur maison. Il y a une différence de traitement assez importante entre les zones où les inventaires existent et les autres.

Je me joins donc aux très pertinentes questions de mes collègues, mais j'aurais voulu, par ailleurs, savoir si vous envisagez, pour ces zones, des mesures transitoires. L'inventaire est un travail de grande ampleur, mais il ne faudrait pas qu'un certain nombre de Bruxellois soient pénalisés par le fait que celui-ci ne couvre pas encore tout le territoire de la Région.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Maron heeft het woord.

De heer Alain Maron *(in het Frans).- In de zones waarvan nog geen inventaris bestaat, wordt inderdaad elk gebouw dat dateert van voor 1932, automatisch beschouwd als behorend tot het erfgoedpatrimonium. Zodra iemand hieraan ingrijpende werken wil uitvoeren, wordt de administratieve procedure veel uitgebreider, terwijl de eigenaars enkel hun woning willen aanpassen of renoveren. Er is dus een groot verschil tussen zones die al wel en zones die nog niet zijn geïnventariseerd.*

Ik sluit mij aan bij de vragen van mijn collega's. Worden er voor betrokken zones overgangsmaatregelen overwogen? Die inventaris opstellen vraagt natuurlijk een zware inspanning, maar het zou niet correct zijn dat sommige Brusselaars worden benadeeld omdat de inventaris nog altijd niet af is.

Mme la présidente.- La parole est à M. Picqué.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Globalement, nous consacrons insuffisamment de moyens à cet inventaire. On dépasse à présent les 400.000 euros de budget pour ceux-ci. Or, il ne suffit pas de faire un inventaire ou de le sous-traiter, il faut encore que la Direction des monuments et sites (DMS) procède à un encadrement et à une lecture scientifique de ces données. C'est un chantier très important.

Il est très frustrant que certaines zones aient fait l'objet de publications alors l'inventaire d'autres zones est en ligne. Je souhaiterais pouvoir disposer de versions papier de tout cela, mais nous n'avons pas de moyens suffisants pour le faire.

Le premier marché public de l'inventaire a été

Mevrouw de voorzitter.- De heer Picqué heeft het woord.

De heer Charles Picqué, minister-president *(in het Frans).- De middelen die voor deze erfgoedinventaris worden uitgetrokken, zijn ontoereikend. Het budget bedraagt iets meer dan 400.000 euro. Het werk gaat trouwens veel verder dan het opstellen van een inventaris. De Dienst Monumenten en Landschappen (DMS) moet alle gegevens nog eens wetenschappelijk onderzoeken.*

Het is vervelend dat de inventarissen van sommige zones op papier bestaan, die van andere online. Spijtig genoeg hebben we niet voldoende middelen om alles op papier te publiceren.

In november 2010 werd de eerste overheidsopdracht toegewezen voor de wijken Plasky-Vergote en Rogier in Schaarbeek. Die inventaris

attribué en novembre 2010. Il concerne les deux premiers quartiers de Schaerbeek (Plasky-Vergote et Rogier). Son exécution se déroule parfaitement et sa publication en ligne est prévue pour fin 2012.

Un nouveau marché comprenant trois autres quartiers de Schaerbeek à haute valeur patrimoniale a été lancé et attribué fin 2011. Il concerne les quartiers Louis Bertrand (en ce compris le parc Jospahat), des Fleurs, et Huart Hamoir. Le travail commencera en ce début d'année et s'achèvera avec la publication en ligne en 2013.

Avec le troisième marché concernant Schaerbeek qui sera lancé en juin 2012, l'inventaire des zones d'intérêt patrimonial majeur de Schaerbeek sera publié fin 2014. Parallèlement à ces marchés, la DMS continue son travail d'inventaire des communes d'Ixelles, du Quartier Léopold et de Woluwe-Saint-Pierre. Des quartiers des communes d'Uccle, de Molenbeek-Saint-Jean et de Laeken seront entamés courant 2013.

L'inventaire de Bruxelles Pentagone, commencé en 1978 et publié en 1989, est déjà paru en version papier. La somme considérable de données qu'il représente est donc accessible au grand public et aux gestionnaires du patrimoine. De ce fait et à court terme, il m'apparaît plus opportun d'accorder la priorité à l'étude de nouveaux quartiers, jamais ou peu étudiés.

Car nous devons faire un choix : soit nous mettons sur papier l'ensemble des inventaires réalisés, soit nous concentrons notre action et nos moyens sur l'inventaire de nouveaux quartiers. Budgétairement parlant, nous ne pouvons faire les deux, nous devons nous fixer une priorité.

À terme, je vous rejoins sur le fait que tous les inventaires devront être rassemblés dans une seule et même base de données, avec, éventuellement, une actualisation des inventaires les plus anciens.

Les nouveaux inventaires, en cours ou à venir, seront évidemment publiés en ligne au fur et à mesure de leur production. C'est là l'un des avantages de la publication internet comparée à la publication papier : nous pouvons compléter l'inventaire tranche par tranche sans devoir attendre que l'ensemble du territoire soit

zal waarschijnlijk eind 2012 online verschijnen.

Eind 2011 werd een overheidsopdracht toegewezen voor de inventarisatie van de Louis Bertrandlaan (inclusief het Josaphatpark), de Bloemenwijk en de Huart-Hamoirwijk, alle drie in Schaerbeek. De werken zullen starten begin 2012 en in 2013 zal de inventaris online verschijnen.

Een derde overheidsopdracht voor Schaerbeek zal in juni 2012 gepubliceerd worden. Eind 2014 verschijnt dan de inventaris voor heel Schaarbeek.

De DML zal ondertussen haar inventarisatiewerk verder zetten van Elsene, de Leopoldswijk en Sint-Pieters-Woluwe.

De inventarisering van delen van de gemeenten Ukkel, Sint-Jans-Molenbeek en Laken zal starten in 2013.

De inventaris van de Vijfhoek bestaat al sinds 1989 in papieren versie. Alle gegevens zijn dus toegankelijk voor het grote publiek en de erfgoedbeheerders. Het lijkt me dus beter om voorrang te geven aan nog niet bestudeerde wijken.

De beschikbare middelen dwingen ons tot een keuze: ofwel verschijnen alle afgewerkte inventarissen op papier, ofwel focussen we ons op de inventarisatie van nieuwe wijken.

Alle inventarissen zouden moeten worden verzameld in een centrale gegevensbank, met eventueel een update van de oudste inventarissen.

Voorlopig verschijnen de nieuwe inventarissen geleidelijk aan online. Dat is een voordeel dat de papieren versie niet heeft, omdat de publicatie daarvan moet wachten totdat een volledig gebied afgewerkt is.

Ondertussen zal de inventaris van de Vijfhoek in een pdf-versie online geplaatst worden.

We beschikken ook over thematische inventarissen van bijvoorbeeld kerken, industrieel erfgoed, sociale woningen en bioscopen.

Ik wil net zoals u op lange termijn alle inventarissen samen brengen in een databank.

inventorié.

Entre-temps, une mise en ligne d'une version "pdf" des trois volumes de l'inventaire du Pentagone est envisagée et la numérisation des archives de cet inventaire est en cours.

Nous disposons également d'inventaires thématiques, comme la réalisation prochaine de l'inventaire des églises, les inventaires sur le patrimoine industriel, les cinémas, les logements sociaux, etc.

Rassembler toutes les données sur un seul site régional serait effectivement une démarche souhaitable. Brugis le fait déjà en rassemblant toutes les données afférentes aux zones archéologiques, bâtiments classés, sites, etc. Cependant, les bâtiments repris à l'inventaire ne s'y retrouvent pas actuellement. Toutefois, lorsque l'ensemble des inventaires sera réalisé ou qu'on aura progressé dans leur réalisation, cette centralisation des données pourra être envisagée.

Il faut en effet avancer dans la réalisation de l'inventaire légal. Pour ce faire, les communes peuvent déjà agir dès à présent en évoquant l'aspect remarquable des bâtiments d'avant 1932, repris d'office dans l'inventaire. De notre côté, nous réfléchissons à des solutions afin de faciliter le travail des communes à cet égard.

Voilà où nous en sommes. Même si nous avançons, il est vrai que nous aurions pu aller beaucoup plus vite. Il y a eu une interruption du processus à un moment donné, mais les travaux ont repris et battent leur plein. Il serait de surcroît intéressant de dresser une liste des quartiers (comme Koekelberg, Cureghem, l'altitude 100, le quartier du Chat à Uccle, le quartier Marie-Christine, le quartier maritime, etc.) qui mériteraient un inventaire, mais, en toute franchise, je crains que ce dernier ne puisse pas être entamé au cours de la présente législature. Je dispose de la liste - non exhaustive - de ces quartiers encore à référencer. Pour ce faire, il ne faut pas seulement prendre en compte le budget de sous-traitance, mais également l'encadrement et l'accompagnement par une équipe de fonctionnaires exigés pour ce type de travail.

Brugis heeft dat al gedaan met alle informatie over archeologische sites, beschermde gebouwen, enzovoort. Dat plan is natuurlijk pas uitvoerbaar eens alle inventarissen opgesteld zijn.

Om de werken te laten vooruitgaan kunnen de gemeenten nu al de opvallende kenmerken noteren van gebouwen van voor 1932, die automatisch in de inventaris opgenomen worden. We onderzoeken nu hoe we de gemeenten hierin kunnen bijstaan.

We gaan wel vooruit, maar het had nog sneller gekund. We zouden moeten een lijst opstellen van alle wijken die nog een inventaris nodig hebben, maar ik vrees eerlijk gezegd dat die inventarisatie niet meer mogelijk zal zijn gedurende de huidige legislatuur. Er is geld nodig voor de onder-aanneming, maar ook een omkadering met gespecialiseerde ambtenaren.

Mme la présidente.- La parole est à Mme de Groote.

Mme Julie de Groote.- En vous écoutant, j'ai la réaction presque ingénue de m'étonner que cela coûte si cher, qu'on n'avance pas plus vite, mais vous nous avez donné des réponses sur l'encadrement de suivi que nécessite ce travail. Il serait néanmoins opportun, d'ici la fin de la législature, de terminer ce qui a été lancé, sur papier comme en ligne, et de pouvoir présenter un inventaire actualisé.

- L'incident est clos.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw de Groote heeft het woord.

Mevrouw Julie de Groote *(in het Frans).- Het blijft me verbazen dat dit allemaal zo duur is en zoveel tijd kost, al begrijp ik wel uw uitleg over de noodzakelijke omkadering. Het zou echter toch goed zijn mocht er een geactualiseerde inventaris klaar zijn, op papier en online, tegen het einde van de regeerperiode.*

- Het incident is gesloten.

INTERPELLATION DE MME BRIGITTE DE PAUW

À M. CHARLES PICQUÉ, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE, DES MONUMENTS ET SITES, DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT,

concernant "le master plan de la gare du Midi".

Mme la présidente.- La parole est à Mme De Pauw.

Mme Brigitte De Pauw *(en néerlandais).- Vous voulez, via une note d'orientation de l'Agence de développement territorial (ADT), limiter le nombre de mètres carrés de bureaux neufs aux abords directs de la gare du Midi. Vous exigerez notamment que les bâtiments de la SNCB situés rue de France soient remplacés par des logements. Le projet de bureaux Victor d'Atenor devra attendre la note d'orientation avant un éventuel feu vert. Par contre, les bâtiments inoccupés situés entre la rue Blerot, la rue Bara et l'avenue Spaak seront démolis et le terrain sera assaini.*

INTERPELLATIE VAN MEVROUW BRIGITTE DE PAUW

TOT DE HEER CHARLES PICQUÉ, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, RUIMTELIJKE ORDENING, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, OPENBARE NETHEID EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING,

betreffende "het masterplan aan het Zuidstation".

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw De Pauw heeft het woord.

Mevrouw Brigitte De Pauw.- Via een oriëntatienota van het ATO (Agentschap voor Territoriale Ontwikkeling) wilt u het aantal vierkante meter nieuwe kantoren in de directe omgeving van het Zuidstation beperken. U zult onder meer eisen dat de gebouwen van de NMBS in de Frankrijkstraat vervangen zouden worden door woningen. Het reusachtige kantoorproject Victor van Atenor zal moeten wachten op de oriëntatienota om al dan niet (gedeeltelijk) groen licht te krijgen. In afwachting worden de leegstaande gebouwen tussen de Blerotstraat, de Barastraat en de Spaaklaan wel afgebroken en

Comment cette question a-t-elle évolué depuis mon interpellation du 6 juin 2011 ?

Selon le Plan régional d'affectation du sol (PRAS), la zone autour de la gare du Midi est une zone administrative, ce qui ne garantit pas l'obligation de construire du logement. La note d'orientation peut-elle y remédier ?

Est-il exact que la SNCB ne peut plus construire de nouveaux bureaux sans les accompagner de logements ?

Qu'en est-il des expropriations nécessaires à la réalisation du projet ?

L'ADT devrait jouer un rôle de coordination dans ce dossier. A-t-on déjà désigné un responsable ?

Qu'en est-il des projets de la SNCB pour la gare du Midi ? Selon la presse, un groupe de travail étudie un projet de réorganisation complète de la mobilité autour de la gare. Où en est ce groupe de travail ? Est-il tenu à un délai pour présenter un document ? Faut-il encore des études complémentaires ?

Quel est l'état des lieux général du développement du masterplan de la gare du Midi ?

wordt het terrein gesaneerd.

Hoe is deze kwestie geëvolueerd sinds mijn vorige interpellatie van 6 juni 2011?

Het GBP (gewestelijk bestemmingsplan) heeft het gebied rond het Zuidstation ingekleurd als administratieve zone, waardoor de verplichting om woningen te bouwen niet meer gegarandeerd is. Kan de oriëntatienota ervoor zorgen dat er wel degelijk woningen komen? Er is in het gewest immers een grote behoefte aan woningen en niet zozeer aan kantoren.

Klopt het dat de NMBS geen nieuwe kantoorruimte meer kan of mag bouwen tenzij ze ook voor woningen zorgt?

Hoe staat het met de onteigeningen die nodig zijn voor het plan?

Het ATO zou in dit hele dossier een coördinerende rol spelen. Is er al iemand aangeduid om die coördinatie op zich te nemen?

Hoever staan de plannen van de NMBS voor het Zuidstation? Volgens de pers bestudeert een werkgroep een project voor de volledige herschikking van de mobiliteit rondom het Zuidstation, die het station beter toegankelijk moet maken. Zeker voor de zachte weggebruiker is de toestand rond het station een verschrikking. Hoever staat deze werkgroep momenteel? Is er ook een deadline voor het voorleggen van een document? Zijn er nog bijkomende studies nodig?

Wat is de algemene stand van zaken inzake de ontwikkeling van het masterplan voor het Zuidstation?

Discussion

Mme la présidente.- La parole est à M. Maron.

M. Alain Maron.- L'intervention de Mme De Pauw tombe à point, dans la mesure où vous aviez annoncé, lors d'interpellations précédentes, que vous aviez chargé l'Agence de développement

Bespreking

Mevrouw de voorzitter.- De heer Maron heeft het woord.

De heer Alain Maron *(in het Frans).- Bij vorige interpellaties kondigde u aan dat u het Agentschap voor Territoriale Ontwikkeling (ATO) gevraagd had om een schema uit te werken en dat dit eind*

territorial pour la Région de Bruxelles-Capitale (ADT) d'une mission au niveau d'un plan ou un schéma, et que celle-ci remettrait son rapport à la fin 2011. Nous y sommes.

Depuis, les rumeurs - y compris du côté de la SNCB - ne sont pas forcément rassurantes. Il semble que la SNCB conserve toujours dans ses cartons le projet de développer sur la gare un immeuble de 100.000m² composé essentiellement de bureaux. Elle compte également toujours construire le long de l'avenue Fonsny un immeuble de bureaux intégrant l'actuel Tri postal, pour une surface de 150.000m². Le projet Victor est quant à lui sur les rails, puisque les procédures urbanistiques avancent : la commission de concertation s'est déjà réunie et on en est maintenant au niveau de l'étude sur les incidences environnementales.

Rien ne semble donc avoir changé par rapport à la situation d'il y a six mois : il y a toujours 350.000m² de bureaux en projets dans cette zone, un chiffre supérieur à l'ensemble de ce qui a été construit dans le cadre des plans particuliers d'affectation du sol (PPAS) lancés dans les années 90. Or on achève juste la construction de ces bureaux, et tous ne sont pas encore occupés.

La SNCB développe aussi des projets de logements ; vous nous aviez expliqué avoir insisté auprès d'elle à ce sujet. Il semble que des logements devraient remplacer, rue de France, des immeubles de bureaux devenus progressivement désuets. Mais pour arriver à une surface importante, il faut monter très haut. La SNCB avait dans ses cartons un projet de trois ou quatre tours largement plus hautes que l'actuelle tour du Midi. Vous nous direz s'il est toujours d'actualité.

Les questions qui se posent restent identiques. Il nous tarde maintenant d'avoir des réponses de l'ADT sur la planification, car se pose la question de l'équilibre optimal des fonctions pour ce quartier. Il y a certes du potentiel pour augmenter les différentes fonctions, que ce soit le bureau, le commerce, le logement ou les équipements collectifs. Mais vers quel équilibre va-t-on tendre, en tenant compte de l'état actuel du marché et des besoins ?

L'autre question concerne le niveau de densité. Il y

2011 klaar zou zijn.

De geruchten zijn weinig geruststellend. De NMBS zou het station nog steeds willen uitbouwen met een gebouw van 100.000 m² dat vooral kantoren huisvest. Ook langs de Fonsnylaan wil ze nog steeds een kantoorgebouw optrekken van 150.000 m². Ondertussen vordert de stedenbouwkundige procedure voor het Victor-project: het overlegcomité heeft al vergaderd en momenteel wordt de milieueffectenstudie opgesteld.

Er lijkt dus niets veranderd tegen zes maanden geleden: er wordt nog steeds 350.000 m² aan kantoren gepland, meer dan in alle bijzondere bestemmingsplannen uit de jaren negentig. Die kantoren zijn nog maar pas klaar en staan voor een deel leeg.

De NMBS ontwikkelt ook woonprojecten. U hebt daarop aangedrongen. Die moesten aan de Frankrijkstraat komen, ter vervanging van de verouderde kantoorgebouwen. Voor een voldoende oppervlakte moet er echter erg hoog gebouwd worden. De NMBS plande dan ook drie of vier torens die hoger zouden zijn dan de huidige Zuidtoren. Zijn deze plannen nog actueel?

De belangrijkste vraag is het optimale evenwicht tussen de functies in deze wijk. Al deze functies kunnen worden uitgebreid, maar naar welk evenwicht streven we, rekening houdend met de huidige behoeften?

Een andere vraag is de dichtheid. Die moet stijgen, maar wat zullen de doelstellingen zijn? Heeft het ATO daar al besluiten over genomen? De dichtheid qua woningen en bevolking, maar ook qua winkels en kantoren, moet mee bepaald worden door de beheersbaarheid van de mobiliteit en de aanwezigheid van collectieve uitrustingen en transportmiddelen.

De NMBS bereidde verschillende vergunningsaanvragen voor, om de werken in fasen te doen verlopen. Zijn er al aanvragen ingediend? Praat u nog steeds met de NMBS?

Heeft het Agentschap voor Territoriale Ontwikkeling (ATO) al geantwoord op uw vragen? Wordt het verslag van het ATO openbaar of gedeeltelijk openbaar gemaakt? Zal erover

a un relatif accord sur le fait qu'il faut augmenter la densité dans le quartier. Mais quels vont être les objectifs ? L'ADT est-elle arrivée à un certain nombre de conclusions dans ce domaine ? La densité en logements et en population, mais aussi en matière de commerces et de bureaux, doit être déterminée par les problèmes de mobilité qui peuvent être gérés ou non, la présence ou non d'équipements collectifs et la capacité d'absorption du quartier et des moyens de communication, même si, de ce côté-là, il est bien desservi.

La SNCB avait plusieurs permis relativement prêts, pour phaser les travaux. Certains d'entre eux ont-ils été déposés ? Êtes-vous toujours en dialogue avec la SNCB sur ce point ?

L'ADT a-t-elle répondu aux questions que vous aviez formulées en juin et que Mme De Pauw vient de rappeler ? Quel sera le statut du rapport rédigé par l'ADT ? Public, semi-public ? Sera-t-il débattu ? Les députés pourront-ils le consulter, fut-ce partiellement ?

Quels seront les instruments de mise en œuvre de ce document ? Les futures transformations de la Gare du Midi dépendront partiellement des options prises pour la jonction Nord-Midi, laquelle sera soit souterraine soit en surface. La Région est-elle désormais à même de se positionner sur l'une ou l'autre de ces options ?

gedebatteerd worden? Kunnen de parlementsleden het volledig of gedeeltelijk inzien?

Hoe zullen de beslissingen worden uitgevoerd? De veranderingen aan het Zuidstation hangen af van de keuzes die worden gemaakt voor de noord-zuidverbinding. Heeft de regering hierover reeds een standpunt ingenomen?

Mme la présidente.- La parole est à Mme de Groote.

Mme Julie de Groote.- Vous nous avez suffisamment rappelé, lorsque nous abordions ce débat autour de la Gare du Midi que sans gouvernement fédéral, il était difficile tant de pousser la SNCB à dévoiler ses intentions ou à prendre des engagements clairs que d'avancer sur la question de la jonction Nord-Sud.

Le gouvernement aujourd'hui, nous l'avons et nous avons également - du moins je pense que vous l'avez - la note de l'ADT que vous aviez annoncée pour la fin 2011. Vous aviez précisé alors que l'intérêt de cette note était qu'elle ne ferait pas seulement part des projets SNCB, mais de l'ensemble des projets y compris privés. Il est évident que c'est la seule façon de pouvoir

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw de Groote heeft het woord.

Mevrouw Julie de Groote *(in het Frans).- U hebt ons vaak gezegd dat het zonder federale regering moeilijk is de NMBS te verplichten haar bedoelingen te verduidelijken inzake de noord-zuidverbinding.*

Vandaag hebben we een regering en beschikken we over de nota van het ATO. Die nota zou niet enkel de NMBS-projecten omvatten, maar ook alle omliggende projecten. Dat is de enige manier om tot een goed evenwicht te komen tussen de verschillende wijken, projecten en hun functies.

Het Zuidstation staat in het PIO ingeschreven als een strategisch gebied. Behoort het Zuidstation dan tot de perimeter van gewestelijk belang

envisager l'équilibre, au niveau d'un quartier, des projets, mais aussi de leurs différentes fonctionnalités.

Où en est-on aujourd'hui concernant le Périmètre d'intérêt régional (PIR) dont vous aviez parlé lors d'une précédente commission ? Nous avions identifié la Gare du Midi dans le PDI comme une zone stratégique de première importance. Peut-on dire qu'elle est une zone et donc un périmètre d'intérêt régional ? Si oui, est-ce que cela aiderait à faire avancer une certaine conception du dossier ?

Où en est-on dans la mise en place des nouveaux PPAS ? Une question primordiale reste l'équilibre entre logements et bureaux. Vous avez souvent affirmé que vous exigeriez une vraie compensation pour les nouveaux bureaux qui seraient créés, mais aussi de la nécessité de reconversion en logements des bureaux abandonnés. Quelle est aujourd'hui votre position ?

M. Maron a soulevé, à juste titre, la question des équipements collectifs. Nous avons dans ce dossier souvent abordé la thématique logements-bureaux, mais trop peu celle des équipements collectifs. L'ADT intègre-t-elle cette dimension dans sa note ?

Mme la présidente.- La parole est à M. Chahid.

M. Mohammadi Chahid.- Comme l'a fait M. Mohamed Azzouzi précédemment, je tiens à rappeler que, pour le groupe socialiste, le développement du quartier du Midi est prioritaire.

Il l'est à plusieurs titres. C'est tout d'abord le cas d'un point de vue urbanistique, mais aussi en tant que centre d'activités économiques, culturelles. N'oublions pas la position centrale de ce quartier en termes de voies de communication et, surtout, l'impact social, vu la population défavorisée vivant aux alentours de ce quartier.

M. le ministre-président, nous savons que vous partagez cette priorité. Le défi démographique est au cœur de vos politiques, mais de quel ordre de création de logements parle-t-on dans le quartier du Midi ?

(PGB)?

Hoe ver staat het nieuwe Bijzonder Bestemmingsplan (BBP)? U vindt een goed evenwicht tussen woningen en kantoren erg belangrijk en zei voor elke nieuwe kantoorruimte wooncompensatie te eisen, alsook dat oude kantoren zouden worden verbouwd tot woningen. Hoe denkt u daar vandaag over?

We hebben in dit dossier te weinig aandacht besteed aan collectieve uitrustingen. Omvat de nota van het ATO dat aspect?

Mevrouw de voorzitter.- De heer Chahid heeft het woord.

De heer Mohammadi Chahid *(in het Frans).- Voor de PS is de ontwikkeling van de Zuidwijk om stedenbouwkundige, economische en culturele redenen van zeer groot belang. We mogen ook niet vergeten dat dit een verkeersknooppunt is en we moeten rekening houden met de sociale gevolgen voor de arme bevolking van de Zuidwijk.*

Mijnheer Picqué, ik weet dat u er hetzelfde over denkt. Hoeveel woningen zullen er in de Zuidwijk worden gerealiseerd?

Net als mevrouw De Pauw vraag ik me af of er onteigeningen worden overwogen.

En ce qui concerne l'impact social, je me joins à la question de Mme Brigitte De Pauw : des expropriations sont-elles actuellement envisagées ?

Mme la présidente.- La parole est à M. Picqué.

M. Charles Picqué, ministre-président *(en néerlandais).- L'ADT est sur le point de conclure son projet de note, que je soumettrai au gouvernement dès que possible.*

(poursuivant en français)

Je pense que nous devrions obtenir la note de l'agence, avant la fin de ce mois.

Il est évident qu'il faut être attentif à la question de la densité et des bureaux. Je maintiens que nous devons autoriser une certaine densification autour des nœuds intermodaux. Toutes les villes le font. Il faut donc admettre que des activités se développent, tout en tenant compte de deux points.

Premièrement, si on additionne toutes les intentions de projets, dont aucun n'a encore été formellement déposé, on arriverait, à mon avis, à une densité trop élevée. Deuxièmement, la crise a frappé. Il faut donc être prudent en ce qui concerne les autorisations de bureaux, même si on peut encore améliorer leur offre à proximité des gares. Mais cette conception de la localisation ne doit pas non plus justifier des débordements en surface tels que l'équilibre du marché des surfaces de bureaux à Bruxelles puisse en être touché, voire perturbé.

(poursuivant en néerlandais)

Nous sommes bien sûr préoccupés par le renforcement du logement. Depuis 1989, on dénombre 324 logements publics dans cette zone qui n'en comptait aucun auparavant.

De plus, dans le cadre des discussions avec la SNCB, le gouvernement exige entre autres que l'îlot France-Bara soit affecté au logement si le déménagement des bureaux du groupe devait se concrétiser.

(poursuivant en français)

Nous ne changerons pas de position : une fois la

Mevrouw de voorzitter.- De heer Picqué heeft het woord.

De heer Charles Picqué, minister-president.- Het ATO staat op het punt om zijn ontwerpnota te voltooien, die ik vervolgens zo spoedig mogelijk zal voorleggen aan de regering.

(verder in het Frans)

De nota van het ATO zou tegen het einde van deze maand klaar moeten zijn.

Uiteraard moeten we aandacht besteden aan stadsverdichting en kantoren. Ik pleit voor een zekere verdichting in de omgeving van verkeersknooppunten, zoals dat gebeurt in andere steden. We moeten toelaten dat er activiteiten worden ontwikkeld, maar daarbij wil ik twee opmerkingen formuleren.

Ten eerste is er te weinig plaats om alle plannen die de ronde doen, te realiseren. Ten tweede is het crisis. We moeten dan ook voorzichtig zijn met de bouw van kantoren, ook al hebben kantoren in de omgeving van stations het voordeel dat ze goed bereikbaar zijn. Het kan echter niet de bedoeling zijn om massaal kantoren te bouwen, waardoor de kantoormarkt helemaal zou worden verstoord.

(verder in het Nederlands)

We zijn natuurlijk bekommerd om de versterking van de huisvesting. Als we de bestaande werven en de projecten die binnenkort van start gaan meerekenen, bedraagt het aantal nieuwe openbare woningen 324, binnen een relatief korte tijdsspanne, sinds 1989. Nu kunnen we rekenen op 24 nieuwe openbare woningen, binnen een zone die voordien geen enkele openbare woning telde.

Daarnaast is een van de eisen van de regering tijdens de gesprekken met de NMBS dat het huizenblok Frankrijk-Bara zou worden bestemd voor huisvesting als de kantoren van de NMBS inderdaad zouden verhuizen.

société Infrabel partie, cette zone sera dévolue au logement. Nous sommes toutefois confrontés à un problème : pour nous faire plaisir ou dans un souci de rendement, on ne nous propose que des projets aux gabarits déraisonnables. Ils émanent surtout d'architectes alors que la réflexion en matière d'urbanisme ne devrait pas dépendre uniquement de ces derniers.

Tant pour les bureaux, la gare et les substituts aux bureaux abandonnés rue de France, les projets d'architecture que l'on m'a montrés doivent être examinés en termes de faisabilité, notamment urbanistique.

(poursuivant en néerlandais)

La note d'orientation n'a en soi pas de valeur réglementaire et ne suffit donc pas à garantir de manière contraignante la construction de logements. Son adoption pourrait néanmoins déboucher sur l'élaboration d'un nouveau PPAS couvrant l'ensemble de la zone ou sur tout autre instrument adéquat.

(poursuivant en français)

Quand nous disposerons de la note, il nous faudra un outil planologique : soit un PPAS, avec l'inconvénient qu'il est lourd et long à définir, soit un schéma directeur. La réflexion n'est pas terminée. Si on pouvait aller vite avec un PPAS, ce serait mieux parce que cela éviterait ce doute sur la finalité du projet. Nous aviserons sur la base de la note.

(poursuivant en néerlandais)

Je n'ai pas connaissance à ce stade d'expropriations nécessaires pour le développement du quartier.

(poursuivant en français)

Comment articuler la note d'orientation avec le PDI et le PRD ? La note d'orientation doit tenir compte des principes du PDI et des orientations déjà connues du PRD. Soulignons que, lorsqu'elle sera approuvée, la note d'orientation sera concrétisée dans un instrument planologique qui va coïncider avec le PRD. Nous avons donc la chance d'avoir une convergence dans le temps des

(verder in het Frans)

Wij blijven bij ons standpunt: zodra Infrabel er weg is, wordt het gebied bestemd voor huisvesting. We zitten wel met een probleem: de voorgelegde projecten zijn buitenmaats. Ze komen vooral van architecten, terwijl stedenbouw niet enkel door hen bepaald zou mogen worden.

Voor alle projecten moet worden nagegaan of ze haalbaar zijn op stedenbouwkundig vlak.

(verder in het Nederlands)

De oriëntatienota heeft op zich geen verordenende waarde en volstaat dus niet om op dwingende wijze de bouw van woningen of een ander project te waarborgen. Zelf ken ik de inhoud er nog niet van. Het stoort me ook niet er in de commissie over te spreken.

Maar wat de wettelijke basis en waarde van deze nota betreffen, kan de goedkeuring van de nota wel leiden tot de uitwerking van bijvoorbeeld een nieuw BBP voor het hele gebied of een ander adequaat instrument zoals een richtschema.

(verder in het Frans)

We moeten werken met een bijzonder bestemmingsplan (BBP) of met een richtschema. De opmaak van een BBP vereist wel een zware en langdurige procedure, maar heeft als voordeel dat het geen twijfel laat over het doel van het project. Wij zullen beslissen op basis van de nota.

(verder in het Nederlands)

Ik heb momenteel geen weet van onteigeningen die nodig zouden zijn voor de ontwikkeling van de wijk. Er is ruimte genoeg voor een hele reeks projecten.

(verder in het Frans)

De oriëntatienota moet rekening houden met de principes van het Plan voor de Internationale Ontwikkeling van Brussel (PIO) en de tendensen in het Gewestelijk Ontwikkelingsplan (Gewop). Overigens wordt de oriëntatienota geconcretiseerd in een planologisch instrument dat samenvalt met de opmaak van het Gewop.

deux outils de travail qui sont les nôtres.

(poursuivant en néerlandais)

Les principes du PDI pour le quartier du Midi sont, premièrement, la construction de logements et l'implantation d'entreprises et de bureaux en lien avec la sphère économique internationale.

(poursuivant en français)

C'est le rapport de l'agence qui importera. Quant à l'outil planologique, je donne la préférence à un PPAS (plan particulier d'affectation du sol).

Je me suis déjà exprimé sur la densification ; la note de l'agence nous orientera en la matière.

Nous devons travailler sur deux zones, la première étant le périmètre opérationnel centré autour de la gare.

(poursuivant en néerlandais)

Celui-ci est circonscrit aux îlots proches de la gare sur le territoire des communes d'Anderlecht, de Bruxelles-Ville, de Forest et de Saint-Gilles.

(poursuivant en français)

Pour ce qui concerne les abords immédiats : je pense que le périmètre d'observation devrait être plus large et englober les quartiers avoisinants. Par exemple, il conviendrait de réfléchir également aux possibilités de continuité en matière de mobilité vers le centre, le Wiels, etc. La Gare du Midi étant localisée entre le Wiels et le quartier touristique, il faudrait imaginer la création d'une ligne de mobilité.

La coordination de tous ces acteurs est évidemment un grand défi.

J'en viens à un autre point essentiel de ce dossier : l'avenir de la jonction Nord-Midi. À ce jour, aucun permis n'a été déposé par la SNCB en la matière. Pour ma part, je la pousse à déposer une demande de permis rapide pour le quadrilatère. Pour information, le quadrilatère est formé des locaux qui sont sous les voies, entre la gare et le pont. À cet égard, tout le monde s'accorde sur le fait qu'on ne va pas monter en hauteur à cet endroit, puisque

(verder in het Nederlands)

Ik geef een overzicht van de principes van het PIO voor de wijk. Ten eerste worden er woningen gebouwd. Er komen ook bedrijven en kantoren die een band hebben met de internationale economische wereld.

(verder in het Frans)

Ik geef er de voorkeur aan om te werken met een BBP.

De nota van het ATO zal uitsluitsel geven over de verdichting.

We moeten werken met twee zones. Een ervan is gesitueerd rond het station.

(verder in het Nederlands)

Deze beperkt zich tot de huizenblokken nabij het station op het grondgebied van de gemeenten Anderlecht, Brussel, Vorst en Sint-Gillis.

(verder in het Frans)

Het onderzoek zou ook de naburige wijken moeten omvatten. Moet er bijvoorbeeld niet nagedacht worden over de mobiliteit vanuit het Zuidstation naar het centrum en naar Wiels? Het openbaar vervoer kan daar beter.

De coördinatie van alle betrokken actoren is zeker een uitdaging.

De NMBS heeft nog geen enkele aanvraag ingediend in verband met de noord-zuid-verbinding. Ik dring erop aan dat zij via een snelprocedure een vergunningsaanvraag indient voor de Vierhoek. Daar kunnen nog andere voorzieningen dan busparkeerplaatsen worden ingericht.

Binnenkort heb ik een onderhoud met de bevoegde minister. Hopelijk komen we dan meer te weten over de plannen van de NMBS.

(verder in het Nederlands)

Gelet op de belangrijke technische keuzes voor de ontdubbeling van de noord-zuidverbinding, die

les chemins de fer le surplombent. Il est également question d'y construire des parkings, notamment pour les bus. Pour répondre à la question afférente, d'autres équipements pourraient peut-être être développés à cet endroit.

Pour le moment, la SNCB se comporte un peu comme un fantôme. Sans doute saurons-nous assez vite ce qu'en pense son nouveau ministre de tutelle. Je vais bientôt le rencontrer et vais profiter de l'occasion pour essayer d'y voir un peu plus clair dans les intentions de la SNCB, même si les choses ne sont jamais très claires avec la SNCB.

(poursuivant en néerlandais)

Les grands choix techniques à opérer pour le dédoublement de la jonction nord-midi doivent être au centre de notre réflexion sur les projets d'avenir de la SNCB, un préalable pour clarifier l'avenir du quartier. II est impératif que le gouvernement fédéral et la SNCB formulent au plus vite des propositions sur ce point, qui ne défigurent pas le tissu urbain.

(poursuivant en français)

La manière dont la SNCB va avancer dans la jonction Nord-Midi est importante. La SNCB veut dans certains cas lier les budgets de la jonction aux travaux effectués dans la gare. Nous ne nous sommes pas encore accordés sur la manière dont cela va s'opérer et nous n'avons pas encore de nouvelles. Nous allons donc attendre. Tout étant lié, il nous faut d'abord avoir une idée des intentions de la SNCB.

(poursuivant en néerlandais)

La majorité des projets de la SNCB seront influencés par les choix d'Infrabel concernant la jonction. Je suis le premier à défendre un débat sur l'avenir du quartier, mais uniquement sur la base de propositions suffisamment mûres de la part des différents acteurs, dont la SNCB. Ce n'est pas encore le cas aujourd'hui.

(poursuivant en français)

Pour le moment, nous ne savons pas exactement quels sont les choix posés par la SNCB. Quant à la

eigenlijk de grond van de zaak vormen, denk ik dat deze kwestie centraal staat in onze reflectie over de toekomstplannen van de NMBS. Het gaat wel degelijk over een basisvoorwaarde om duidelijkheid te krijgen over de toekomst van de wijk. Het is van essentieel belang dat de federale regering en de NMBS zo snel mogelijk voorstellen formuleren over de zaak. Het belangrijkste is dat de keuzes aansluiten bij een spoorwegstrategie die de Brusselaars tot voordeel strekt. Het stedelijke weefsel mag niet opnieuw worden verminkt.

(verder in het Frans)

De NMBS zou een deel van de middelen voor de noord-zuidverbinding gebruiken voor de werkzaamheden in het station. Aangezien wij niet weten wat de bedoelingen van de NMBS zijn, moeten we afwachten.

(verder in het Nederlands)

Het merendeel van de projecten van de NMBS zal beïnvloed worden door de keuzes die Infrabel moet maken in verband met de verbinding. Je kunt dan ook moeilijk beweren dat die projecten klaar zijn voor uitvoering. Ik ben de eerste voorstander van een debat over de toekomst van de wijk, maar dan enkel op basis van voorstellen die voldoende uitgewerkt zijn door alle betrokken partijen, waaronder ook de NMBS. Aan deze voorwaarde is vandaag niet voldaan.

(verder in het Frans)

Welke collectieve voorzieningen er komen, staat in de nota van het ATO.

De NMBS heeft nog steeds geen aanvraag voor de Vierhoek ingediend, omdat een en ander afhangt van het debat over de verbinding. Ik zal daarover met de minister overleggen. Voorts zal ik samen met het ATO de oriëntatienota bespreken die aan de regering moet worden voorgelegd.

question des équipements collectifs, elle est effectivement intégrée dans la note de l'agence.

Je voudrais qu'un permis pour les quadrilatères soit déposé. Ils avaient promis de le faire et ils ont finalement décidé d'attendre. La raison invoquée était que celui-ci dépendrait du débat autour de la jonction.

Je vais très prochainement rencontrer le nouveau ministre et nous aborderons ce sujet. Nous allons également discuter avec l'agence de la note d'orientation qui devra ensuite passer au gouvernement.

Mme la présidente.- La parole est à Mme De Pauw.

Mme Brigitte De Pauw *(en néerlandais).- Je déduis de votre réponse que le réaménagement de la gare et du quartier du Midi n'est pas pour demain. Vous dites que la SNCB n'a pas encore développé de plans et que le gouvernement fédéral ne s'est pas encore prononcé. C'est un peu l'histoire de l'œuf et de la poule. Vous dites également que vous attendez la note d'orientation de l'ADT, qui n'aura pas de caractère légalement contraignant. Vous envisagez manifestement de nouveaux plans. La SNCB doit connaître l'orientation que veut prendre le gouvernement par rapport au quartier du Midi.*

Vous avez dit que vous alliez prendre contact avec le nouveau ministre fédéral en charge de la SNCB. C'est selon moi un signal important que de se concerter pour décider de la direction à suivre. Il y aura plus de logements et les activités économiques seront harmonisées au quartier. La mobilité sera également prise en considération. C'est très bien, mais vous devez parvenir à un accord avec le pouvoir fédéral qui financera une partie via Beliris.

Mme la présidente, je me réjouis des propos du ministre-président concernant la note d'orientation. Dès que le gouvernement bruxellois aura pris une décision à ce sujet, il serait utile d'inviter l'ADT au sein de cette commission pour un échange de vues.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw De Pauw heeft het woord.

Mevrouw Brigitte De Pauw.- Ik leid uit uw antwoord af dat de heraanleg van het Zuidstation en de Zuidwijk nog niet voor morgen is. U zegt dat de NMBS nog geen plannen heeft opgesteld en dat de federale overheid zich nog niet heeft uitgesproken. Het lijkt wel het verhaal van de kip en het ei. U zegt verder dat u op de oriëntatienota van het ATO wacht. De regering zal daarna nog een aantal knopen moeten doorhakken, want zo'n nota heeft geen wettelijk afdwingbaar karakter. U overweegt blijkbaar een aantal nieuwe plannen. De NMBS moet uiteraard ook weten waar de regering naartoe wil met de Zuidwijk. Er moet overeenstemming zijn met de plannen van de NMBS.

U zei dat u contact zou leggen met de nieuwe federale minister die bevoegd is voor de NMBS. Volgens mij is het een belangrijk signaal dat er overleg wordt gepleegd om uit te maken welke richting men uit wil. Iedereen in dit parlement kijkt uit naar de keuzes die u zult maken en voorleggen aan de regering. Waar wil men met de wijk naartoe? Er komen meer woningen en er gaat ook aandacht naar economische activiteiten die zijn afgestemd op de wijk. Ook met mobiliteit moet rekening worden gehouden. Het is allemaal lovenswaardig, maar u moet een akkoord bereiken met de federale overheid. Beliris zal immers een deel financieren.

Mevrouw de voorzitter, ik ben blij met wat minister-president Picqué over de oriëntatienota zegt. Zodra die aan de Brusselse regering is

Mme la présidente.- La parole est à M. Picqué.

M. Charles Picqué, ministre-président.- C'est bien ce que je propose. C'est d'ailleurs pour qu'il y ait débat que j'ai demandé une note d'orientation. Mais ce n'est pas l'œuf et la poule : on ne peut rien imaginer pour ce quartier tant que la SNCB n'a pas envoyé un message précis. Nous ne sommes pas à responsabilité égale dans ce dossier, puisque ce sont eux les grands propriétaires avec de grands projets d'infrastructures. Tant que nous ne voyons pas clair dans les contraintes que cela va entraîner, il nous est difficile d'imaginer le développement du quartier.

Pour résumer, il y a quatre objectifs, dont les espaces publics, mais aussi le bâtiment sur la gare. Là, il faut éviter un raisonnement qui dirait : on va faire la jonction la plus respectueuse de la ville, mais cela coûte plus cher et il faut donc nous permettre des opérations immobilières colossales de bureaux. Avec un tel raisonnement, on ferait n'importe quoi dans la ville, sous prétexte que des projets financièrement rentables permettraient de préserver, par ailleurs, la qualité de vie. L'autorité publique doit prendre ses responsabilités. La SNCB, pouvoir public, est autant que nous dépositaire de la qualité de la vie à Bruxelles. Ces opérations immobilières en compensation d'une jonction peu perturbée déséquilibreraient tout le marché des bureaux à Bruxelles.

Si la SNCB veut travailler à des opérations de bureaux, elle doit le faire dans le cadre de son emprise actuelle sur l'avenue Fonsny : des bâtiments abandonnés, qui appartiennent éventuellement à la poste. Voilà une piste crédible.

Enfin, rue de France, je ne dis pas que les logements doivent se calquer sur les gabarits actuels, mais il faut rester raisonnable en termes de densification de la ville.

Nous allons maintenant examiner la note de bezorgd en er een beslissing is genomen, zou u ATO eens in deze commissie moeten uitnodigen voor een gedachtewisseling; dat zou het debat zeker verrijken. Het kan u ook steun bieden, mijnheer de minister-president, voor de initiatieven en beslissingen die u zult nemen.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Picqué heeft het woord.

De heer Charles Picqué, minister-president *(in het Frans).- Het is net om een debat op gang te brengen, dat ik een oriëntatienota heb gevraagd. Wij kunnen nu eenmaal geen voorstel doen over de ontwikkeling van de wijk, zolang we geen precieze informatie van de NMBS hebben. Die is nu eenmaal de eigenaar en dus verantwoordelijk voor grote infrastructuurprojecten.*

De NMBS mag de hoge kostprijs van de noord-zuidverbinding niet als reden aanwenden voor het optrekken van een winstgevend gigantisch kantorencomplex. Zo'n complex zou de kantoren-markt enorm verstoren. De NMBS moet als over-heidsbedrijf ook waken over de levenskwaliteit in Brussel. Als ze kantoren wil inrichten, dan kan zij dat doen in de verlaten gebouwen van bpost in de Fonsnylaan.

Ik zeg niet dat er in de Frankrijkstraat geen woningen bij mogen komen; de verdichting moet er evenwel binnen de perken blijven.

Hopelijk beschik ik tegen mijn overleg met de bevoegde minister over de nota van het ATO.

l'ADT. Peut-être l'aurons-nous même avant que je rencontre le nouveau ministre, ce qui nous fournira une base de réflexion. Je préfère cela à devoir passer par les exigences de la SNCB sans avoir de note d'orientation.

Mme la présidente.- La parole est à Mme De Pauw.

Mme Brigitte De Pauw *(en néerlandais).- Il est enrichissant d'apprendre les exigences posées et les compensations demandées. J'invite vos collaborateurs à s'inspirer de la transformation de la gare Centrale d'Anvers, qui est parfaitement intégrée dans le quartier.*

M. Charles Picqué, ministre-président.- Je pourrais vous citer de nombreux exemples de désinvestissement du pouvoir fédéral en Région bruxelloise. Il suffit de songer au Palais de justice, aux institutions biculturelles ou aux gares.

Mme Brigitte De Pauw *(en néerlandais).- Nous soutiendrons vos initiatives pour réaliser une ville plus belle.*

M. Charles Picqué, ministre-président.- Qui traite ainsi la Région bruxelloise ? Pourquoi n'avons-nous pas de police dans les gares et les stations de métro ? Qui veut-cela ?

Dans certains centres et administrations de décision fédéraux, il existe une "culture" d'entreprise peu favorable à la Région bruxelloise. Répéter que Bruxelles est la capitale de l'Europe et le levier économique du pays ne suffit pas. Il faut agir au niveau des leviers fédéraux.

- L'incident est clos.

(M. Mohammadi Chahid, doyen d'âge, prend place au fauteuil présidentiel)

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw De Pauw heeft het woord.

Mevrouw Brigitte De Pauw.- Ik vind het leerrijk te vernemen welke eisen er worden gesteld en welke compensaties worden gevraagd. Uw medewerkers zouden best eens nagaan hoe de verbouwing van het Centraal Station te Antwerpen is verlopen. Daar zijn ook heel grote werken verricht. Nu is dat een prachtig station geworden dat volledig in de wijk is ingepast.

De heer Charles Picqué, minister-president *(in het Frans).- Ik kan u heel wat voorbeelden geven van Brusselse dossiers waarin de federale overheid onvoldoende investeert: het Justitiepaleis, de biculturele instellingen, de treinstations enzovoort.*

Mevrouw Brigitte De Pauw.- We zullen u steunen om een betere en mooiere stad te krijgen.

De heer Charles Picqué, minister-president *(in het Frans).- Sommige federale administraties zijn investeringen in het Brussels Gewest niet genegen. Het volstaat niet te herhalen dat Brussel de hoofdstad van Europa is en de economische motor van het land. De federale overheid moet voor Brussel ook de nodige middelen vrijmaken.*

- Het incident is gesloten.

(De heer Mohammadi Chahid, oudste lid in jaren, treedt als voorzitter op)

INTERPELLATION DE MME MARIE NAGY

À M. CHARLES PICQUÉ, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE, DES MONUMENTS ET SITES, DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT,

concernant "la démolition d'immeubles néoclassiques et le retour au façadisme".

M. le président.- La parole est à Mme Nagy.

Mme Marie Nagy.- Un grand nombre d'immeubles dans le centre-ville sont menacés de démolition ou ont déjà été démolis. Le patrimoine architectural de notre ville se voit réellement menacé par ces actes et ce, en contradiction totale avec les prescriptions des ZICHEE (zone d'intérêt culturel, historique, esthétique et d'embellissement).

Il est vrai que le patrimoine néoclassique a toujours été relativement mal aimé et peu mis en valeur. Il est cependant arrivé un moment où le centre-ville et son patrimoine néoclassique notamment avaient fait l'objet d'une attention particulière. La plupart des villes européennes protègent d'ailleurs énormément leurs centres urbains et leurs centres patrimoniaux.

Ces projets de démolition tendent dangereusement à se multiplier et bénéficient plus aux investisseurs qu'à l'intérêt général. Cela engendre donc un risque accru de spéculation immobilière.

Ces démolitions génèrent par ailleurs une quantité considérable de déchets sans oublier l'inconfort vécu quotidiennement par les habitants du centre-ville vu la multiplication de chantiers en tous genres. Cette dimension peut paraître, certes, moins spectaculaire que les grands projets de promotion, mais ne constitue pas moins une réalité régionale.

J'ai dressé une liste des démolitions relevées dans le centre-ville et souhaite vous interroger en tant

INTERPELLATIE VAN MEVROUW MARIE NAGY

TOT DE HEER CHARLES PICQUÉ, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, RUIMTELIJKE ORDENING, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, OPENBARE NETHEID EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING,

betreffende "de afbraak van neoklassieke woningen en de terugkeer van façadisme".

De voorzitter.- Mevrouw Nagy heeft het woord.

Mevrouw Marie Nagy *(in het Frans).- Een groot aantal gebouwen in het stadscentrum dreigt te worden afgebroken of is al afgebroken. Dat staat nochtans haaks op de voorschriften met betrekking tot de gebieden van culturele, historische of esthetische waarde of voor stadsverfraaiing (GCHEWS). In andere Europese steden heerst veeleer de tendens om het neoklassiek erfgoed van de stadskernen te beschermen.*

Afbraakprojecten komen vooral de investeerders ten goede en verhogen het risico op vastgoed-speculatie. Vergeten we evenmin dat ze voor de omwonenden veel afval en hinder veroorzaken.

De lijst van projecten is eindeloos. Het afbraak- en renovatieproject in de Philippe de Champagnestraat werd door het Bestuur voor Ruimtelijke Ordening en Huisvesting (BROH) en de directie van Monumenten en Landschappen gunstig geadviseerd. Ook voor de afbraak van de gebouwen in de Wolvengracht werden vergunningen verstrekt.

Wat is de visie van de gewestelijke administratie op de bescherming van het erfgoed en het behoud van het historische karakter van het stadscentrum? Mijns inziens moet er vaker gekozen worden voor hergebruik dan voor afbraak van dergelijke gebouwen.

que ministre chargé du patrimoine sur la protection de ce dernier. Même s'il n'est pas vraiment classé, ce patrimoine fait partie de l'ensemble du centre-ville.

Voici cette liste :

- la démolition illégale d'un immeuble et la construction en cours d'un hôtel place Rouppe et rue des Chasseurs ;

- la démolition d'une maison de coin et le futur chantier de logements à l'angle des rues Terre Neuve et de la Roue ;

- la démolition de maisons dans le cadre d'une extension de la maison du néerlandais rue Terre Neuve ;

- la démolition du bâtiment du Groupe S et la construction en cours d'un immeuble rue Terre Neuve ;

- la construction en cours de logements rue Terre Neuve ;

- la construction de logements et la suppression d'un espace public à l'angle de la rue de la Roue et de la rue du Poinçon ;

- le projet de démolition et de reconstruction de l'immeuble situé rue Philippe de Champagne numéro 7.

Par ailleurs, des permis ont été octroyés pour des démolitions d'immeubles sis rue Fossé-aux-Loups.

Je mentionne particulière le projet de démolition et de reconstruction situé rue Philippe de Champagne car un avis unanime et favorable a été émis par l'AATL (Administration de l'aménagement du territoire et du logement) et la Direction des monuments et sites.

Quel est le cahier des charges de l'administration régionale en matière de protection du patrimoine et de sauvegarde du caractère historique du centre-ville ? Quelle est la vision patrimoniale de la Région pour ces quartiers du centre-ville ? L'approche globale pourrait être adaptée et désormais viser la réutilisation plutôt que la démolition pure et simple de ces bâtiments.

Discussion

M. le président.- La parole est à M. Picqué.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Je dois rappeler tout d'abord la manière dont sont instruites les demandes de permis d'urbanisme qui ne portent pas sur des biens classés : les demandes qui portent sur des éléments relevant du patrimoine, notamment repris à l'inventaire (car construits avant 1932), sont soumises à l'avis de la commission de concertation et font l'objet d'une attention particulière de la part de l'agent de la Direction des monuments et sites qui participe à ces commissions.

Votre question portant plus particulièrement sur les biens relevant du patrimoine néoclassique, je peux vous assurer que toutes les demandes de permis relatives à ce patrimoine, comme les autres, sont examinées avec le plus grand soin par la DMS lors des commissions de concertation.

Les délais d'instruction de ces dossiers étant très courts, un report d'avis est souvent demandé en commission de concertation afin de permettre de mieux évaluer, lors d'une visite, la valeur patrimoniale du bien (y compris l'intérieur) et son état de conservation.

Lorsque les intérieurs présentent encore une disposition et un décor dans un bon état de conservation, la DMS défend au mieux leur maintien.

Par contre, lorsque les biens concernés ont perdu de leur authenticité et/ou ont subi des dommages trop importants, il arrive que la DMS défende l'idée du maintien de la seule façade dans le but de préserver les alignements néo-classiques cohérents. Vous pouvez appeler cela du façadisme si vous le désirez, mais il me semble que la cohérence des alignements est importante à respecter.

Dans le cas d'une démolition partielle ou totale, une étude du sous-sol archéologique est par ailleurs toujours réalisée, permettant d'actualiser l'inventaire des sous-sols, particulièrement riche dans le pentagone.

Bespreking

De voorzitter.- De heer Picqué heeft het woord.

De heer Charles Picqué, minister-president *(in het Frans).- Elke stedenbouwkundige aanvraag betreffende elementen van het erfgoed van voor 1932 wordt voor advies voorgelegd aan de overlegcommissie en onderzocht door de Dienst Monumenten en Landschappen. Dat geldt eveneens voor de neoklassieke gebouwen.*

Vaak wordt wegens de al te korte behandelingstermijnen uitstel gevraagd, zodat de overlegcommissie tijdens een bezoek de patrimoniale waarde, het interieur en de toestand van het gebouw beter kan beoordelen. Is het interieur nog in goede staat, dan verdedigt de Dienst Monumenten en Landschappen het behoud ervan. Is dat niet het geval of heeft het gebouw zijn authenticiteit verloren, dan zal de dienst adviseren om enkel de voorgevel te behouden met het oog op een coherente neoklassieke gevellijn.

Bij een gedeeltelijke of volledige afbraak wordt er ook steeds een archeologisch bodemonderzoek verricht.

Ik zal u onze aanpak voor elk afbraakproject in de Vijfhoek schriftelijk meedelen.

De overlegcommissie heeft een unaniem negatief advies gegeven inzake het afbraakproject in de Philippe de Champagnestraat. Er is intussen een nieuw voorstel met behoud van de voorgevel in de maak.

Uit de behandeling van de dossiers door de Dienst Monumenten en Landschappen blijkt dat het gewest veeleer kiest voor aanpassing dan voor afbraak van het erfgoed. Vergunningen voor niet-beschermde gebouwen of gebouwen die niet in de inventaris zijn opgenomen, worden door de gemeenten uitgereikt.

Alleszins moeten we in elk dossier een evenwicht zoeken tussen de sociale en economische ontwikkeling en de vrijwaring van het erfgoed.

Die taak komt de Dienst Monumenten en Landschappen toe.

La réponse à votre question visant une série de projets particuliers (Place Rouppe/rue des Chasseurs, rue Terre neuve/rue de la Roue) qui touchent au patrimoine néoclassique est relativement longue. Je vous propose de vous communiquer le dossier qui indique la manière dont ils ont été instruits par la Région du point de vue du patrimoine.

Concernant la construction de logements rue Terre neuve, le projet que vous visez n'a pas pu être identifié. Peut être s'agit-il d'un dossier annoncé par la régie foncière rue Terre neuve 118 mais qui n'a pas encore été soumis à enquête publique ? Je vous propose d'y répondre par écrit.

Quant à la rue Philippe de Champagne, la Commission de concertation a émis un avis unanime défavorable sur le projet de démolition. Depuis, une visite a permis de confirmer le manque d'intérêt de l'intérieur et un nouveau projet avec maintien de la façade serait en cours d'élaboration.

En conclusion, vous le voyez, la DMS est très attentive au patrimoine dans l'instruction de ces dossiers et ces exemples démontrent que la réflexion vers une adaptation plutôt qu'une démolition pure et simple de ce patrimoine sous-tend la politique de la Région dans cette matière.
Les permis sont quand même, la plupart du temps, pour les biens non-classés ou non-repris sur la liste de sauvegarde, délivrés par les communes. Cette question relève donc également de la responsabilité des communes.

Il est nécessaire d'étudier les dossiers cas par cas afin de toujours trouver le juste équilibre entre le développement social ou économique et la sauvegarde du patrimoine.

C'est un exercice auquel on est rompu à la Direction des Monuments et Sites (DMS). Je vous transmets les différentes situations locales qu'il est difficile d'aborder en commission. Pourriez-vous aussi m'éclairer sur le projet de logements rue Terre-Neuve ?

M. le président.- La parole est à Mme Nagy.

Mme Marie Nagy.- Il y a une coquille : un projet est cité deux fois alors qu'il ne s'agit que d'un seul

Ik bezorg u de verschillende dossiers. Kunt u meer informatie geven over het woonproject van de Nieuwlandstraat?

De voorzitter.- Mevrouw Nagy heeft het woord.

Mevrouw Marie Nagy *(in het Frans).- Het historisch centrum van Brussel werd in het*

projet.

Mon interpellation avait pour objectif d'attirer l'attention sur la question particulière de la cohérence du centre historique de la ville. On peut observer que c'est un centre historique qui a beaucoup souffert, qui a connu des démolitions et des augmentations de gabarit, sans beaucoup de réflexion d'ensemble. Celle-ci pourrait et devrait être menée par les communes. Cela fut le cas durant trois législatures, mais ça ne l'est plus aujourd'hui.

Il n'y a plus cette discussion sur les équilibres, auxquels je suis très attachée, entre le caractère patrimonial du centre historique de la ville et les besoins sociaux (logements, équipements, etc.). Cet équilibre est difficile et très fragile en particulier dans le centre parce qu'il réunit les options les plus intéressantes en matière de développement de projets tantôt privés et à rendement, tantôt publics pour des raisons sociales évidentes.

J'ai une copie de l'avis de la commission de concertation du 6 décembre concernant par exemple cet immeuble, rue Philippe de Champagne 7. C'est un avis unanime de la Ville de Bruxelles, de l'Administration de l'Aménagement du Territoire et du logement (AATL), de la Direction de l'Urbanisme (DU) et de la SDRB. Des modifications de cet avis sont peut-être intervenues depuis.

Ma question est de savoir si du côté de la DMS et de l'AATL, il y a une réflexion sur ce patrimoine-là et sur le cas particulier du pentagone, c'est-à-dire du centre historique de la ville. Existe-t-il une méthode favorisant la cohérence afin d'éviter le cas par cas en fonction des demandeurs ?

Il serait utile que la Région elle-même dans le cadre des avis qu'elle donne puisse faire état d'une option concernant l'évolution du centre historique parce qu'il fait l'image et la dynamique d'une ville. Toutes les villes historiques européennes travaillent sur cette question. On ne peut pas se limiter à un petit périmètre autour de la Grand-Place. C'est beaucoup plus large.

Je reviendrai peut-être avec des propositions sur cette question parce que je trouve intéressant

verleden al te vaak ontsierd door de afbraak van het architecturale erfgoed en de komst van nieuwe, hoge gebouwen. De gemeenten, die bevoegd zijn voor stedenbouwkundige beslissingen, zouden oog moeten hebben voor het geheel. Vandaag streven zij niet langer naar een evenwicht tussen de patrimoniale waarde van het historische stadscentrum en de invulling van de sociale behoeften.

Brussel-Stad, het BROH, de Dienst Ruimtelijke Ordening en de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (GOMB) hebben in de overlegcommissie van 6 december 2011 een unaniem gunstig advies verleend voor het gebouw in de Philippe de Champagnestraat 7.

Hebben de Dienst Monumenten en Landschappen en het BROH bij hun beraadslaging oog gehad voor het patrimoniale aspect? Laten zij zich inspireren door een coherente visie om al te uiteenlopende adviezen en een versnipperd beleid te vermijden? Men kan zich alvast niet beperken tot de onmiddellijke omgeving van de Grote Markt.

Ik zal eventueel voorstellen formuleren om de werking van de overlegcommissie transparanter te maken.

d'avoir une certaine lisibilité des décisions prises et des avis rendus en la matière par les fonctionnaires représentant la Région, au niveau de la commission de concertation.

- L'incident est clos.

(Mme Marie Nagy, présidente, reprend place au fauteuil présidentiel)

INTERPELLATION DE MME BIANCA DEBAETS

À M. CHARLES PICQUÉ, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE, DES MONUMENTS ET SITES, DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT,

concernant "le plan pluriannuel de l'art dans l'espace public".

Mme la présidente.- La parole est à Mme Debaets.

Mme Bianca Debaets *(en néerlandais).- Les organisateurs de projets artistiques dans l'espace public ignorent parfois auprès de quel service ils doivent introduire leur demande et quelle procédure ils doivent suivre.*

La mission principale du maître-architecte consiste à améliorer la qualité architecturale des projets publics régionaux en assistant le maître d'ouvrage. Il est chargé, par ailleurs, de créer un pôle d'expertise sur l'art dans l'espace public, un plan pluriannuel et différentes commissions artistiques.

Où en est la création de cette commission d'expertise ? Quelle est sa composition ? Quelles sont ses missions spécifiques ? Avec quels acteurs

- Het incident is gesloten.

(Mevrouw Marie Nagy, voorzitter, treedt opnieuw als voorzitter op)

INTERPELLATIE VAN MEVROUW BIANCA DEBAETS

TOT DE HEER CHARLES PICQUÉ, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, RUIMTELIJKE ORDENING, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, OPENBARE NETHEID EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING,

betreffende "het meerjarenplan voor kunst in de openbare ruimte".

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Debaets heeft het woord.

Mevrouw Bianca Debaets.- Talrijke pleinen, wegen en parken in Brussel worden verfraaid met installaties, beeldhouwwerken en schilderijen van de meest uiteenlopende kunstenaars. Deze kunstwerken zijn van een hoogstaande kwaliteit. Er wordt wel eens gezegd dat het Brusselse metronet de grootste kunstgalerij van het land zou zijn, omdat heel wat kunstenaars de vele reizigers laten genieten van hun werken.

Anderzijds weten organisatoren die een kunstproject in de openbare ruimte willen uitvoeren, niet altijd bij welke dienst of administratie ze hun aanvraag moeten indienen of welke procedure ze moeten volgen.

In de opdrachtenbrief van de Brussels bouw-

le maître-architecte et le pôle collaborent-ils ? Quand le plan pluriannuel sera-t-il présenté ? Une étude a-t-elle été effectuée ? Quels en sont les résultats ? Quels sont les pouvoirs locaux déjà impliqués ?

Discussion

Mme la présidente.- La parole est à M. Picqué.

M. Charles Picqué, ministre-président *(en néerlandais).- Cette matière relève davantage de la compétence de Mme Grouwels.*

Mme Bianca Debaets *(en néerlandais).- Vos attributions ne couvrent-elles pas toutes les matières relevant du maître-architecte ?*

M. Charles Picqué, ministre-président *(en néerlandais).- Cette matière concerne davantage l'espace public et les voiries régionales. Le maître-architecte a proposé récemment l'installation d'une commission consultative permanente, composée d'experts reconnus dans les domaines artistique ou culturel. Les maîtres d'ouvrage ou les commanditaires régionaux et para-régionaux seront invités à s'adresser à elle.*

meester, de heer Bastin, die goedgekeurd werd in 2010, staat dat de bouwmeester een meerjarenplan zou uitwerken rond kunst in de openbare ruimte. De bouwmeester moet in de eerste plaats bouwheren (vooral openbare, maar ook privébouwheren die erom vragen) bijstaan om de landschappelijke en architecturale kwaliteit van de gewestelijke openbare projecten te waarborgen.

Naast deze opdracht zou de bouwmeester echter ook een deskundigheidspool rond kunst in de openbare ruimte in het leven roepen. De heer Bastin zou ook een meerjarig actieplan uitwerken met een aantal krachtlijnen en verschillende kunstcommissies oprichten.

Hoe ver staat de oprichting van deze deskundigheidspool? Uit welke leden bestaat deze pool? Welke specifieke opdrachten kreeg de pool? Met welke actoren werken de bouwmeester en de pool samen? Wanneer wordt het meerjarenplan 'kunst in openbare ruimten' voorgesteld? Is er een studie gemaakt en wat zijn de bevindingen daarvan? Met welke lokale overheden heeft de Brusselse bouwmeester reeds overlegd?

Bespreking

Mevrouw de voorzitter.- De heer Picqué heeft het woord.

De heer Charles Picqué, minister-president.- In feite kan mevrouw Grouwels beter antwoorden op deze interpellatie dan ik.

Mevrouw Bianca Debaets.- Al wat de bouwmeester betreft valt toch onder uw bevoegdheid?

De heer Charles Picqué, minister-president.- Wat u aanhaalt, valt onder openbare ruimte en vooral dan onder gewestelijke wegen, maar dat heeft geen groot belang. Onlangs stelde de bouwmeester voor een blijvende adviescommissie in het leven te roepen bestaande uit personen met een erkende deskundigheid in kunst- en cultuurdomeinen.

Alle gewestelijke en paragewestelijke bouwheren

Cette commission devra conseiller le maître d'ouvrage lors de la description de projets incluant le placement d'une œuvre artistique. Elle devra aussi proposer des artistes à la demande d'un maître d'ouvrage, assister les jurys de concours et fournir un réservoir d'experts extérieurs compétents pour participer aux comités d'avis.

Concernant la composition de cette commission et la liste des lieux potentiels d'intervention, tant sur le réseau de voiries régionales que dans les infrastructures de transports publics, je vous invite à interroger la ministre en charge de la Mobilité.

D'autres collaborations sont en cours avec le maître-architecte au niveau local, notamment dans le cadre du réaménagement de la place communale de Molenbeek. Il travaille également avec les asbl Recyclart et Congrès, ainsi qu'avec la SLRB. Enfin, le maître-architecte contribue au projet Park Design lancé par la ministre de l'Environnement.

En ce qui concerne le centre de référence, vu le nombre limité de personnes qui travaillent dans la cellule du maître-architecte, il s'est concentré dans un premier temps sur sa mission relative aux projets d'architecture et d'espaces publics d'origine régionale. Il n'a pas encore pu entamer sa mission de constitution d'un centre de référence dédié à l'art dans l'espace public.

of opdrachtgevers worden verzocht zich tot deze deskundigencommissie te wenden. Van deze deskundigenkamer wordt verwacht dat zij advies verleent aan de bouwheer bij de omschrijving van projecten waarin de plaatsing van een kunstuiting is voorzien. Zij moet ook kunstenaars aandragen op vraag van een bouwheer die een project heeft dat hij wenst uit te voeren. Eveneens jury's van wedstrijden bijstaan en voorzien in een voorraad van vakbekwame externe deskundigen voor deelname aan adviescomités.

Voor de samenstelling van deze commissie verwijs ik u naar de minister van Mobiliteit, die voor deze materie bevoegd is. De lijst omvat een vijftigtal personen.

De bouwmeester moet voor de komende jaren een lijst met mogelijke interventieplaatsen ontvangen, zowel voor het gewestelijk wegennet als voor de openbare vervoersinfrastructuur. Hiervoor zijn systematische analysewerkzaamheden vereist, vooral om te bepalen hoe pertinent deze ingrepen op die plaatsen zijn.

Ook voor de lijst van deze plaatsen verzoek ik u contact op te nemen met collega Grouwels, bevoegd voor Mobiliteit.

Er lopen ook andere samenwerkingen met de bouwmeester. Op plaatselijk niveau heeft de gemeente Molenbeek de bouwmeester ingeschakeld bij de heraanleg van het gemeenteplein. De bouwmeester werkt samen met cultuurinstellingen - ik verwijs naar het project rond de noord-zuidverbinding met de vzw's Recyclart en Congres - en hij zet ook zijn samenwerking verder met de BGHM binnen het investeringsbeleid van deze maatschappij. Tot slot levert de bouwmeester ook een bijdrage aan het project 'Park Design', zoals dat in een nieuwe vorm werd gestart door de minister van Leefmilieu. Dit project sluit ook aan bij de visie van de bouwmeester op een kunstdimensie die in de openbare ruimte verwerkt wordt.

Wat het referentiecentrum voor kunst in de openbare ruimte betreft: gezien het beperkte aantal personen dat werkt in de cel van de bouwmeester, heeft zij zich in een eerste fase toegelegd op haar opdracht voor projecten op het vlak van architectuur en openbare ruimte van gewestelijke

Mme la présidente.- La parole est à Mme Debaets.

Mme Bianca Debaets *(en néerlandais).- Pour que le travail du maître-architecte soit une réussite,vous devez veiller à ce que toutes les administrations locales collaborent avec lui.*

M. Charles Picqué, ministre-président *(en néerlandais).- La tâche du maître-architecte est considérable.*

Mme Bianca Debaets *(en néerlandais).- Cela fonctionne en Flandre, sur un territoire pourtant beaucoup plus étendu.*

M. Charles Picqué, ministre-président *(en néerlandais).- C'est aussi une question de moyens.*

- L'incident est clos.

INTERPELLATION DE M. ALAIN MARON

À M. CHARLES PICQUÉ, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE, DES MONUMENTS ET SITES, DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT,

aard en kon zij zich nog niet bezighouden met de oprichting van een referentiecentrum. De komende maanden zullen we bekijken of er tijd vrijkomt tussen de vele taken van de bouwmeester door.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Debaets heeft het woord.

Mevrouw Bianca Debaets.- U moet erover waken dat alle plaatselijke besturen in dit verhaal meestappen. In Elsene zijn er plannen voor een gemeentehuis van 13.000 m² en de gemeente vond het niet eens nodig om de bouwmeester bij die plannen te betrekken. Nochtans is de bouwmeester er net gekomen om te waken over een uniforme architecturale kwaliteit, waar in het verleden vaak tegen gezondigd is. Als de plaatselijke besturen niet willen meewerken, zal het werk van de bouwmeester geen succes worden.

De heer Charles Picqué, minister-president.- Dat is een omvangrijke taak voor de bouwmeester.

Mevrouw Bianca Debaets.- In Vlaanderen gebeurt het wel en dat heeft nochtans een veel groter grondgebied.

De heer Charles Picqué, minister-president.- Het is natuurlijk ook een kwestie van middelen.

- Het incident is gesloten.

INTERPELLATIE VAN DE HEER ALAIN MARON

TOT DE HEER CHARLES PICQUÉ, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, RUIMTELIJKE ORDENING, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, OPENBARE NETHEID EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING,

concernant "la mise en œuvre des mesures relatives aux charges d'urbanisme annoncées lors de la déclaration gouvernementale du 19 octobre dernier".

Mme la présidente.- La parole est à M. Maron.

M. Alain Maron.- Le 15 juin 2009, le Conseil d'État a annulé les deux arrêtés de 2003 relatifs aux charges d'urbanisme, qui déterminaient les "faits générateurs obligatoires et facultatifs, la valeur des charges par mètre carré autorisé, les affectations possibles et les affectations prioritaires", parmi lesquelles figuraient le logement.

L'ordonnance du 6 mai 2010 relative aux charges d'urbanisme n'a fait que valider rétroactivement les charges d'urbanisme imposées entre 2003 et 2009 et donner au gouvernement les habilitations requises pour déterminer à nouveau la valeur et les affectations prioritaires des futures charges, ainsi que les faits générateurs de charges obligatoires et facultatives.

Votre annonce lors de la déclaration gouvernementale du 19 octobre est donc bienvenue, dans la mesure où l'absence d'arrêté pose à ce jour potentiellement problème. Il en ressort en effet qu'aujourd'hui, en matière de charges d'urbanisme, les communes ne peuvent s'appuyer que sur l'alinéa 1er de l'article 100 du Code bruxellois de l'aménagement du territoire (COBAT), qui est relativement vague. Selon cet article, les charges d'urbanisme n'apparaissent pas comme une obligation légale, restent à l'entière discrétion de l'autorité délivrante - souvent les communes - dans le cadre d'un très vague "principe de proportionnalité", et n'ont pas d'affectations prioritaires. Par ailleurs, le logement social ou à caractère social n'y est même pas mentionné à titre d'exemple.

Dans l'attente de ces nouveaux arrêtés, les communes sont donc livrées à elles-mêmes pour se débrouiller face aux promoteurs soutenus, eux, par leurs très compétents conseillers juridiques. Le droit de l'urbanisme devient d'ailleurs un véritable marché, avec des opérateurs de plus en plus

betreffende "de uitvoering van in de regeringsverklaring van 19 oktober laatstleden aangekondigde maatregelen inzake de stedenbouwkundige lasten".

Mevrouw de voorzitter.- De heer Maron heeft het woord.

De heer Alain Maron *(in het Frans).- Op 15 juni 2009 heeft de Raad van State de twee regeringsbesluiten van 2003 met betrekking tot de stedenbouwkundige lasten vernietigd.*

De ordonnantie van 6 mei 2010 betreffende de stedenbouwkundige lasten bekrachtigt enkel met terugwerkende kracht de stedenbouwkundige lasten die tussen 2003 en 2009 zijn opgelegd.

De maatregelen die u in de regeringsverklaring hebt aangekondigd zijn bijzonder welkom, want het ontbreken van een besluit zou voor problemen kunnen zorgen. Momenteel kunnen de gemeenten zich voor de stedenbouwkundige lasten immers alleen maar beroepen op artikel 100, eerste lid, van het Brussels Wetboek voor Ruimtelijke Ordening (BWRO), dat vrij vaag is. Volgens dat artikel zijn de stedenbouwkundige lasten geen wettelijke verplichting, maar kunnen de bevoegde overheden die wel opleggen met naleving van het evenredigheidsbeginsel. Er wordt niet gepreciseerd waarvoor die lasten moeten worden aangewend.

In afwachting van die nieuwe besluiten staan de gemeenten dus alleen tegenover de vastgoedontwikkelaars en hun juridische raadgevers. Het stedenbouwkundig recht wordt zo steeds meer een echte handel, met alsmaar beter gespecialiseerde spelers.

Wanneer bent u van plan die uitvoeringsbesluiten te nemen? Ondervinden de gemeenten problemen met de uitvoering van de stedenbouwkundige lasten?

In zijn arrest van 15 juni 2009 heeft de Raad van State bevestigd dat de stedenbouwkundige lasten geen belasting zijn, maar het toepassingsgebied ervan beperkt tot werken of uitgaven die in verband staan met het project. De vraag is dus in

spécialisés.

Ma première question porte donc sur le planning : quand avez-vous prévu de faire adopter ces nouveaux arrêtés ? Par ailleurs, avez-vous eu vent d'éventuelles difficultés rencontrées actuellement, en l'absence d'arrêté, par les autorités délivrantes - c'est-à-dire les communes - dans la mise en œuvre du système de charges d'urbanisme ? Le cas échéant, lesquelles ?

Dans son arrêt du 15 juin 2009, le Conseil d'État, tout en confirmant que les charges d'urbanisme ne constituaient pas un impôt, a aussi restreint leur champ d'application à la prise en charge de travaux ou de dépenses rendus nécessaires par le projet lui-même. On peut dès lors s'interroger sur la possibilité d'encore imposer, par exemple, le financement de la construction de logements à caractère social conjointement à la mise en œuvre d'un permis d'urbanisme de bureaux en zone administrative. Si cela ne devait plus être possible, ce serait un changement majeur au niveau des outils dont disposent les pouvoirs publics pour assurer les grands équilibres urbains, et singulièrement l'équilibre entre les fonctions fortes et les fonctions faibles.

Il est, par exemple, à craindre que, dans la situation actuelle, les éventuelles charges d'urbanisme du projet Victor porté par Atenor dans le quartier du Midi, mais aussi celles d'autres grands projets de bureaux à venir, comme ceux d'Eurostation le long de l'avenue Fonsny, ne servent qu'à aménager les espaces publics adjacents ou à réaliser un parking souterrain soi-disant public, comme il est prévu dans le projet Victor. Autant d'éléments qui ne servent en réalité qu'à la mise en valeur du projet lui-même.

Au cas où il faudrait considérer que l'arrêt du Conseil d'État a effectivement restreint fondamentalement le champ d'application des charges d'urbanisme, avez-vous étudié d'autres mécanismes juridiques permettant de continuer à coupler la production de bureaux à la production de logements accessibles et d'équipements d'intérêt collectif ? Ou alors travaillez-vous sur une solution de ce problème via l'arrêté ? Dans cette hypothèse, sur la base de quels éléments ?

welke mate men aan een stedenbouwkundige vergunning voor kantoren nog de bouw van sociale woningen kan koppelen. Als dat niet het geval is, vermindert dit aanzienlijk de slagkracht van de overheid om het evenwicht tussen de sterke en zwakke functies te waarborgen.

Het gevaar is groot dat de eventuele stedenbouwkundige lasten voor grote kantoorprojecten enkel nog zullen kunnen dienen om de omliggende openbare ruimte in te richten of een zogenaamd openbare ondergrondse parkeergarage aan te leggen, allemaal elementen die in de praktijk vooral het project zelf ten goede komen.

Overweegt u andere juridische instrumenten om de bouw van kantoren aan de bouw van betaalbare woningen en voorzieningen van collectief belang te kunnen koppelen? Of werkt u aan een oplossing voor het probleem van de stedenbouwkundige lasten via het uitvoeringsbesluit? Zo ja, waaruit zal die oplossing bestaan?

Discussion

Mme la présidente.- La parole est à M. Azzouzi.

M. Mohamed Azzouzi.- Ainsi que l'a souligné M. Maron, les charges d'urbanisme ont constitué un sujet de discussion récurrent au sein de notre commission. Il s'agit en effet d'un domaine important dans l'évolution de l'organisation de notre Région, puisque ces charges d'urbanisme ont permis beaucoup d'améliorations dans certains quartiers.

Notre groupe se réjouit de votre décision de ne pas renoncer aux charges d'urbanisme que vous considérez comme essentielles. Vous êtes d'ailleurs en train de mettre en œuvre un arrêté en la matière afin d'en assurer la sécurité juridique.

M. Alain Maron a également évoqué l'incertitude des actions que peuvent mener les autorités communales. À cet égard, quelles sont les précautions qui pourraient être prises par les collèges communaux pour éviter la survenance de problèmes ultérieurs ?

Mme la présidente.- La parole est à Mme de Groote.

Mme Julie de Groote.- Une étude de l'Association de la ville et des communes de la Région de Bruxelles-Capitale (AVCB) relaie les propos de l'Union professionnelle du secteur immobilier (UPSI) sur le risque d'une illusion d'objectivité : "Un projet de bureaux à Molenbeek n'a pas la même rentabilité que dans le quartier européen".

L'AVCB soumet une proposition concrète pour réagir correctement à cette donnée : "Le prix moyen du terrain pourrait servir de coefficient correcteur de la base de calcul tout en offrant un critère assez prévisible pour être intégré dans les estimations du promoteur". Qu'en pensez-vous ?

Quant à la nature des charges d'urbanisme, j'ai entendu M. Maron utiliser les expressions "fonction forte" et "fonction faible". Or, le logement peut être une fonction forte. En effet, certains projets immobiliers de logements

Bespreking

Mevrouw de voorzitter.- De heer Azzouzi heeft het woord.

De heer Mohamed Azzouzi *(in het Frans).- De stedenbouwkundige lasten zijn inderdaad een belangrijk instrument, aangezien zij het mogelijk hebben gemaakt om in bepaalde wijken tal van verbeteringen door te voeren.*

Mijn fractie is dan ook verheugd dat u beslist hebt om de stedenbouwkundige lasten niet op te geven en dat u aan een uitvoeringsbesluit werkt om de rechtszekerheid te waarborgen.

Welke maatregelen kunnen de gemeenten die stedenbouwkundige lasten opleggen, nemen om problemen in de toekomst te voorkomen?

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw de Groote heeft het woord.

Mevrouw Julie de Groote *(in het Frans).- Volgens de Beroepsvereniging van de Vastgoed-sector (BVS) moet er rekening worden gehouden met het feit dat een kantoorproject in Molenbeek niet dezelfde rendabiliteit heeft als een kantoor-project in de Europese wijk. De Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (VSGB) stelt daarom voor om de gemiddelde prijs van het terrein als corrigerende coëfficiënt te gebruiken. Wat denkt u hiervan?*

De heer Maron heeft het over sterke en zwakke functies. Huisvesting kan ook een sterke functie zijn. Sommige huisvestingsprojecten zouden aan stedenbouwkundige lasten kunnen worden onder-worpen die nadien voor de bouw van sociale woningen zouden kunnen worden aangewend.

pourraient aussi, selon nous, générer des charges d'urbanisme qui seraient ensuite réinvesties dans la création de logements sociaux.

Mme la présidente.- La parole est à M. Picqué.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Je suis l'inventeur de ces charges d'urbanisme. Cette référence aux fonctions fortes et fonctions faibles se retrouve déjà dans mes premiers discours sur les charges d'urbanisme qui, à l'époque, avait fait réagir le secteur.

Ces fonctions dépendent de la plus-value, de la valeur ajoutée et du taux de rendement. Si demain, il apparaît qu'il y a un développement extraordinaire ou une incroyable croissance économique et que les terrains manquent pour accueillir les entreprises, nous allons certainement dire que les entreprises méritent d'être considérées comme des fonctions faibles dans un marché saturé. Par cette démonstration par l'absurde de mon propos, je veux vous faire comprendre que le logement n'est pas une fonction faible dans l'absolu. Il peut être une fonction forte en termes de rendement. Mais ces notions de fonctions forte et faible dans la philosophie que nous en avions au début des années 90, correspond à un souci de solidarité, de transfert des moyens résultant d'une fonction forte sur le plan du rendement au bénéfice d'une fonction faible sur ce même plan.

En ce qui concerne le planning, j'envisage de déposer au gouvernement la nouvelle mouture de l'arrêté "charges d'urbanisme" dans le courant du premier trimestre de cette année. Le travail de réécriture a, en effet, nécessité une lecture et un examen attentifs de l'arrêt du Conseil d'État afin de tirer au mieux les enseignements de cet arrêt.

Je tiens tout d'abord à rappeler que, juridiquement, l'article 100 du COBAT suffit à imposer les charges d'urbanisme.

En l'absence d'arrêté d'exécution, les autorités délivrantes doivent donc être particulièrement attentives à la motivation relative aux charges d'urbanisme lors de l'instruction des permis. Lors d'une réunion organisée avec l'AVCB, l'importance d'une motivation adéquate a été signalée.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Picqué heeft het woord.

De heer Charles Picqué, minister-president *(in het Frans).- Ik heb de stedenbouwkundige lasten ingevoerd. Een sterke functie wordt bepaald door de meerwaarde, de toegevoegde waarde en de rendabiliteit binnen de markt.*

Huisvesting is niet per definitie een zwakke functie. Met de definitie van zwakke en sterke functies hebben wij een solidariteitsbeginsel willen invoeren, een overdracht van middelen van functies met een sterk rendement ten voordele van functies met een zwak rendement.

Normaal gezien zal ik nog tijdens het eerste trimester van dit jaar een nieuwe versie van het besluit met betrekking tot de stedenbouwkundige lasten aan de regering voorleggen.

Vanuit juridisch oogpunt volstaat artikel 100 van het Brussels Wetboek van ruimtelijke ordening (BWRO) om stedenbouwkundige lasten op te leggen.

Zolang er geen uitvoeringsbesluit is, moeten de vergunningverlenende overheden wel bijzondere aandacht besteden aan de motivering van die stedenbouwkundige lasten. Voor zover ik weet hebben de vergunningverlenende overheden geen problemen ondervonden.

Ik kan u nog niet de precieze inhoud van het nieuwe ontwerpbesluit meedelen. Dat is een primeur voor de regering. Ik kan u wel al meedelen dat wij rekening zullen houden met de opmerkingen van de Raad van State en dat wij het oorspronkelijk doel van de lasten zullen behouden, met name de financiering van de zwakke functies, die benadeeld worden door de marktwetten, door de sterke functies, die bevoordeeld worden door de marktwetten.

Die solidarisering tussen baten en kosten moet bijdragen aan het concept van een evenwichtige stad waar de rendabele functies niet kunnen overheersen.

À ma connaissance, les autorités délivrantes n'ont pas rencontré de difficultés.

Vous expliquer comment j'envisage de retranscrire les enseignements de l'arrêt du Conseil d'État implique que je vous expose les pistes retenues dans le projet d'arrêté en cours d'élaboration.

Vous comprendrez que je laisse la primeur du contenu de ce futur arrêté au gouvernement, mais je peux néanmoins vous assurer que je veille :

- à respecter les enseignements de l'arrêt du Conseil d'État, notamment quant à la qualification de redevance et à la nécessité de respecter le principe de proportionnalité ;

- à maintenir l'objectif initial de la charge, à savoir le financement de fonctions faibles (desservies par les lois du marché) au travers des fonctions fortes (favorisées par les lois du marché).

Il est important de considérer la charge d'urbanisme comme poursuivant une ambition de type urbanistique : faire que les choses sans financement particulier bougent quand même dans la ville. C'est un principe de "solidarisation" des gains et des coûts dans la conception que nous défendons d'une ville équilibrée où ne doivent pas dominer que les fonctions rentables.

Il faut être très prudent dans cette matière à propos de laquelle l'arrêté définitif vient d'être rédigé. On pourra sans doute tirer des enseignements de l'avis rendu par le Conseil d'État, tout en préservant l'intégrité des objectifs que je viens d'énumérer.

Mme la présidente.- La parole est à M. Maron.

M. Alain Maron.- Vos réponses sont complètes dans l'état actuel du dossier. Je comprends bien que les décisions doivent d'abord être annoncées puis débattues au sein du gouvernement avant d'être divulguées au parlement.

Je voulais néanmoins attirer votre attention sur deux aspects. Tout d'abord, vous dites que les charges doivent d'abord cibler des travaux générateurs de plus-values importantes. C'est bien normal, c'est ce qui définit, d'une certaine manière,

Mevrouw de voorzitter.- De heer Maron heeft het woord.

De heer Alain Maron *(in het Frans).- Ik begrijp dat u momenteel niet meer kunt prijsgeven, omdat de regering eerst die beslissingen moet goedkeuren.*

Ik heb niettemin twee opmerkingen. U zegt dat de stedenbouwkundige lasten moeten worden opgelegd aan projecten die een meerwaarde creëren. In het kader van het Gewestelijk Plan voor duurzame ontwikkeling (GPDO) wordt nagedacht over de manier waarop wij de stad

la fonction forte.

L'on sait qu'un travail est réalisé, notamment dans le cadre du Plan régional de développement durable (PRDD), sur la manière d'augmenter la densité bruxelloise. On a évoqué récemment le quartier du Midi, mais cette question vaut pour l'ensemble de la Région : où va-t-on densifier et comment ? Dans une zone où des niveaux de densité supérieure sont admis en matière foncière, cela ouvre évidemment des perspectives de plus-values importantes. En soi, cela n'est évidemment pas problématique, mais j'attire simplement votre attention sur cet aspect.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Cela dépend ce que l'on fait en densifiant.

M. Alain Maron.- Tout à fait. Je parle ici de fonctions potentiellement rentables, comme certains types de logements, des bureaux ou des commerces. Des pistes sont donc à explorer à cet égard.

Par ailleurs, il y a également des pistes à trouver à propos de ce que l'on a déjà débattu en Commission du logement en juillet dernier : l'extension de l'effet générateur à laquelle Mme de Groote a fait clairement allusion. Va-t-on étendre les effets générateurs, notamment à certains types de logements privés ?

Cette question n'a pas été tranchée, tant s'en faut. Il ne s'agit nullement de dissuader des promoteurs privés de construire du logement en Région bruxelloise ; cela n'aurait aucun sens, car il est important que le secteur privé construise du logement à Bruxelles. En revanche, on sait que l'objectif gouvernemental est d'atteindre 15% de logements à finalité sociale encadrée dans toutes les communes. Si l'on veut maintenir la poursuite de cet objectif, il pourrait sembler normal que l'on conditionne des permis importants de logements privés à la construction simultanée, au sein de ces mêmes logements ou ailleurs, de logements sociaux ou encadrés. Ceci pourrait constituer une piste à valider. En outre, il faut évaluer les moyens nécessaires pour la concrétiser et il faut que cela tienne la route juridiquement.

Ainsi que nous l'avons déjà mentionné en

kunnen verdichten. In zones waar een hogere verdichting wordt toegestaan, zal het mogelijk zijn om grote meerwaarden te creëren. Het is belangrijk daar rekening mee te houden.

De heer Charles Picqué, minister-president *(in het Frans).- Alles zal afhangen van de manier waarop die verdichting zal plaatsvinden.*

De heer Alain Maron *(in het Frans).- Inderdaad. Ik wilde gewoon wijzen op die potentieel rendabele functies.*

De stedenbouwkundige lasten zouden ook opgelegd kunnen worden aan bepaalde particuliere huisvestingsprojecten. Het is uiteraard niet de bedoeling om projectontwikkelaars te ontmoedigen om woningen te bouwen. De regering heeft zich echter tot doel gesteld om in alle gemeenten 15% woningen met sociaal oogmerk te creëren. Om die doelstelling te halen, moeten ook grote bouwprojecten woningen met sociaal oogmerk bevatten.

In het buitenland wordt bij grote projecten pas een vergunning toegekend wanneer een aantal woningen bestemd wordt voor personen die het moeilijk hebben om een woning te huren of te kopen.

commission, de nombreux exemples existent à l'étranger où l'on conditionne l'octroi de certains types de permis de bâtir, avec d'importantes plus-values escomptées, au fait qu'une partie des logements construits soit destinée à un public spécifique qui rencontre plus de difficultés à louer ou acquérir un logement dans ladite zone.

- L'incident est clos.

INTERPELLATION DE M. ALAIN MARON

À M. CHARLES PICQUÉ, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE, DES MONUMENTS ET SITES, DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT,

concernant "la prise en compte des Agendas 21 locaux dans l'élaboration du plan régional de développement durable".

Mme la présidente.- À la demande du ministre-président et avec l'accord de l'auteur, l'interpellation est reportée à une prochaine réunion.

_____

- Het incident is gesloten.

INTERPELLATIE VAN DE HEER ALAIN MARON

TOT DE HEER CHARLES PICQUÉ, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, RUIMTELIJKE ORDENING, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, OPENBARE NETHEID EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING,

betreffende "het rekening houden met de plaatselijke Agenda's 21 bij het opstellen van het gewestelijk plan inzake duurzame ontwikkeling".

Mevrouw de voorzitter.- Op verzoek van de minister-president en met instemming van de indiener, wordt de interpellatie naar een volgende vergadering verschoven.

_____